



RANGE ROVER SPORT
GUÍA DE RESCATE DEL VEHÍCULO

Publicación n.º LRL 15 03 62 181

Guía De Rescate Del Vehículo

INTRODUCCIÓN

⚠️ La guía de recuperación del vehículo está diseñada para su uso por parte exclusivamente de personal cualificado para realizar tareas de recuperación de vehículo.

Cláusulas de exención de responsabilidad

La información que contiene esta guía de recuperación es correcta en el momento de su impresión. Como parte de nuestra política de desarrollo continuo, nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, el diseño y los equipos del vehículo en cualquier momento y sin previo aviso, sin que por ello incurramos en ningún tipo de responsabilidad complementaria. Para obtener la información más reciente, consulte <https://topix.landrover.jlrext.com>.

Aplicar los métodos de servicio adecuados es esencial para la recuperación fiable y segura de todos los vehículos a motor, así como para la seguridad de la persona que lleva a cabo el trabajo. La guía de recuperación del vehículo ofrece instrucciones generales para la recuperación efectiva y segura de vehículos.

Símbolos utilizados en esta guía

⚠️ Los avisos de seguridad indican un procedimiento que debe seguirse al pie de la letra, o bien información que debería tenerse muy en cuenta para evitar cualquier riesgo de lesiones físicas.



Las llamadas de atención indican bien un procedimiento que debe seguirse al pie de la letra, bien información que debería tenerse muy en cuenta para evitar la posibilidad de que se produzcan daños en el vehículo.

© Jaguar Land Rover Limited 2017.

Reservados todos los derechos.

RESCATE DEL VEHÍCULO

Proceso de inspección del vehículo

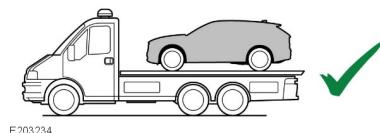
A fin de evitar conflictos subsiguientes, antes de rescatar un vehículo compruebe si este presenta desperfectos tanto en el interior como en el exterior. Anote todos los desperfectos que encuentre e informe al propietario o conductor. Incluso en el caso de desperfectos menores, las reparaciones pueden resultar costosas, por lo que debe examinar con atención la totalidad del vehículo.

Preparativos para el rescate del vehículo

Antes de conducir el vehículo o accionar los mandos, póngase guantes limpios y proteja convenientemente los asientos y el suelo con fundas.

Método de rescate

Camión-grúa o remolque:



El método recomendado para la recuperación o el transporte del vehículo es un camión-grúa o un remolque diseñado para tal propósito.

Remolque con barra y con todas las ruedas apoyadas:

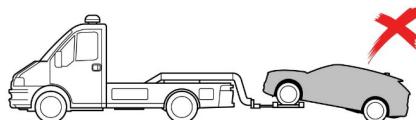


E206028

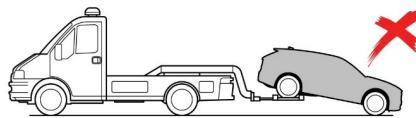
Si el vehículo no se puede rescatar mediante el método recomendado, en caso de emergencia puede remolcarse sobre las cuatro ruedas en una distancia corta.

- ❗ No remolque el vehículo sobre las cuatro ruedas a menos que sea imprescindible, por ejemplo, en caso de emergencia.
- ❗ Evite remolcar el vehículo durante más de 50 km (30 millas). Circule a una velocidad inferior a 50 km/h (30 mph). Si se remolca una distancia o a una velocidad superiores a las indicadas, la caja de cambios puede sufrir daños importantes.

Remolque del vehículo con las ruedas delanteras o las traseras suspendidas:



E206029



Asegúrese de que el rescate o transporte del vehículo lo realice personal cualificado y de que el vehículo se sujeté correctamente.



No realice el rescate del vehículo con las ruedas delanteras o las traseras suspendidas. Si las circunstancias lo requieren, se puede hacer una excepción para las versiones con tracción simple (2WD).



El agente que efectúe el rescate debe activar el desenganche de emergencia del freno de estacionamiento antes de comenzar a remolcar. Si no se activa el desbloqueo de emergencia de la transmisión, podrían producirse daños graves en la transmisión.



Durante el rescate del vehículo, la llave inteligente debe permanecer en el interior del vehículo y el contacto debe estar encendido. La finalidad de esto es asegurarse de que la columna de dirección esté desbloqueada.



El vehículo no debe remolcarse sobre las cuatro ruedas y no debe rescatarse con las ruedas delanteras o traseras suspendidas. Si lo hace, podrían producirse daños graves en la caja de cambios.

Nota: Si es necesario desconectar la batería, primero se debe desbloquear la columna de dirección. No es posible desbloquear la columna de dirección con la batería desconectada.

Guía De Rescate Del Vehículo

Nota: Para los vehículos que disponen de InControl Protect, indique al propietario que active el **modo de transporte** mediante la aplicación para smartphone **Land Rover InControl Remote** o a través de la página web de InControl. El modo de transporte evita que se generen alertas de vehículo robado durante el transporte del vehículo.

Puntos de remolque

Para acceder a la argolla de remolque delantera, consulte **45, ARGOLLA DE REMOLQUE DELANTERA**.

Para acceder a la argolla de remolque trasera, consulte **47, ARGOLLA DE REMOLQUE TRASERA**.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO

 **Extreme las precauciones al mover o remolcar el vehículo. Si no lo hace, pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte.**

 Utilice solamente los puntos de amarre o los amarres de encima de las ruedas. No se permite el amarre sobre la carrocería o el sistema de suspensión, puesto que el asentamiento de la suspensión neumática haría que se aflojaran las correas.

 El vehículo no debe remolcarse sobre las cuatro ruedas y no debe rescatarse con las ruedas delanteras o traseras suspendidas. Si lo hace, podrían producirse daños graves en la caja de cambios.

El método recomendado para la recuperación o el transporte del vehículo es un camión-grúa o un remolque diseñado para tal propósito.

DEACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO (EPB)

 **Calce las ruedas y asegúrese de que no haya nadie en el vehículo antes de realizar el siguiente procedimiento.**

Si el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) no se desactiva, debido por ejemplo a un fallo en el sistema o a que la batería está descargada, utilice el procedimiento de desenganche de emergencia.

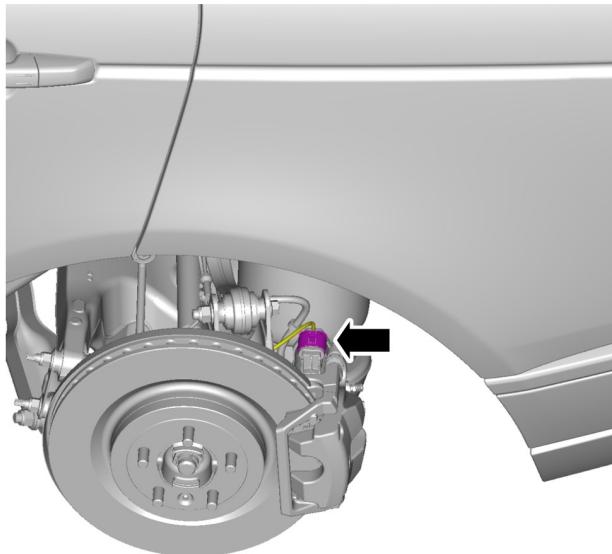
Desactive el EPB como se indica a continuación:

Desactivación

- Desconecte la batería del vehículo.
- Eleve y apoye el vehículo.

 **Apoye el vehículo en caballetes.**

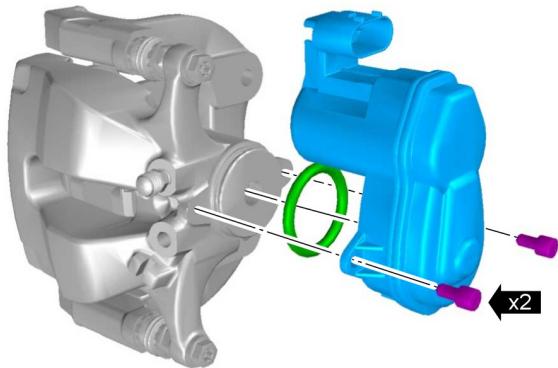
- Desmonte una de las ruedas traseras.
- Desenchufe el conector eléctrico.



E146982

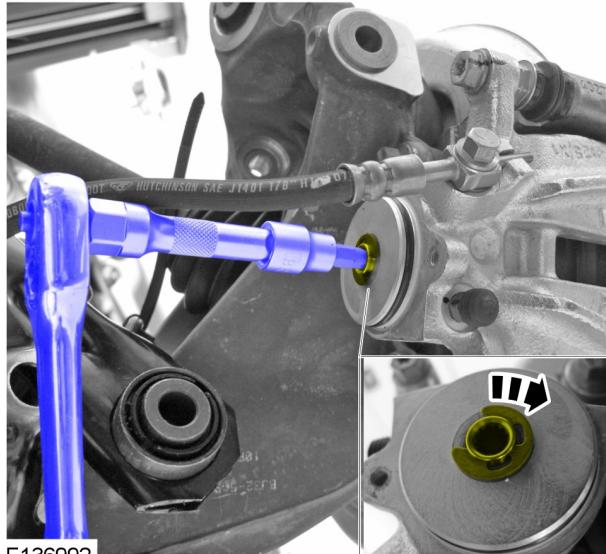
- Quite y deseche los dos pernos que fijan el actuador del EPB a la pinza de freno.
Par: 11 Nm.

Guía De Rescate Del Vehículo



E146983

- Desmonte el actuador del EPB de la pinza de freno. Deseche la junta tórica.



- Repita el procedimiento en el otro lado del vehículo.

Activación

- ➊ Se debe colocar una junta tórica nueva.
- ➋ Se deben instalar pernos nuevos.
- Para volver a instalar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.
- Calibre el EPB con la herramienta de diagnóstico. Consulte 9, UBICACIÓN DE LOS CONECTORES DEL SISTEMA DE DIAGNOSIS DE A BORDO (OBD).

DESBLOQUEO DE LA POSICIÓN DE ESTACIONAMIENTO DE LA TRANSMISIÓN

⚠ Asegúrese de que el vehículo esté sujeto con calzos. Active el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) o pida a otra persona que mantenga pisado firmemente el pedal de freno. De lo contrario, el vehículo podría moverse de forma inesperada, lo que podría causar lesiones graves o mortales.

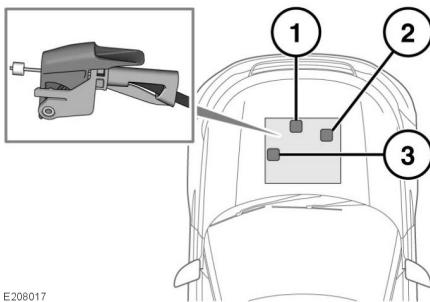
➊ Si no se desactiva la posición de estacionamiento (P) de la transmisión automática antes de rescatar el vehículo, se pueden producir daños graves en la transmisión automática.

Guía De Rescate Del Vehículo

- ! Cuando haya terminado la operación de rescate del vehículo, vuelva a seleccionar la posición de estacionamiento (**P**) de la transmisión automática y coloque de nuevo la cubierta del motor.

En caso de que sea necesario rescatar un vehículo con transmisión automática, es muy importante activar el sistema de desbloqueo de emergencia de la transmisión. De este modo se bloquea la transmisión automática en la posición de punto muerto (**N**) e impide que la transmisión automática seleccione automáticamente **P**. Habrá que quitar la cubierta del motor para facilitar el acceso.

Al activar el sistema de desbloqueo de emergencia de la transmisión, el selector de marchas automático permanece en la posición de punto muerto (**P**), pero tanto en el testigo del selector de marchas como en el cuadro de instrumentos aparece una **N** parpadeante.

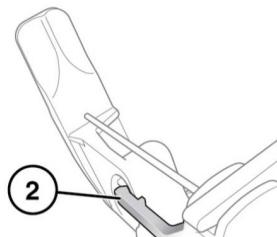
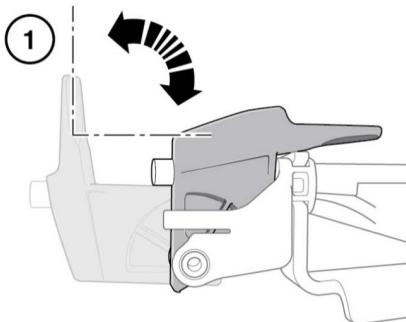


E208017

La palanca de desbloqueo de emergencia de la transmisión se encuentra en el motor, en la siguiente ubicación.

1. Solo los motores diésel de 3,0 L.
2. Solo los motores diésel de 4,4 L.
3. Todos los demás motores.

Funcionamiento de la palanca de desenganche de emergencia del freno de estacionamiento

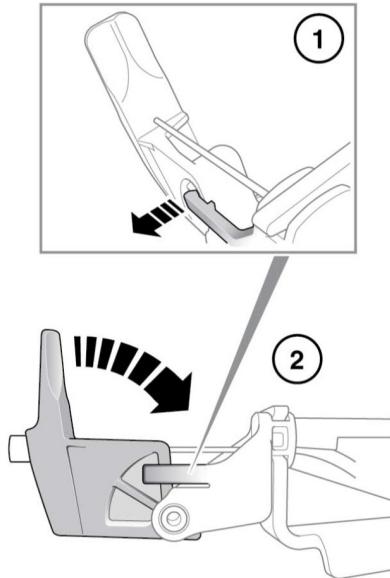


E167134

Para desactivar la posición de estacionamiento (**P**) de la transmisión automática:

1. Tire de la palanca hacia arriba gradualmente unos 90 grados hasta que quede en posición vertical.
! No aplique una fuerza excesiva a la palanca y no tire de ella más de 90 grados hacia arriba. De hacerlo, puede dañar el sistema de desbloqueo de emergencia de la transmisión.
2. El enganche de seguridad se acoplará para mantener la palanca en posición vertical.

Nota: Cuando se acople el enganche de seguridad, podrá oírse un clic. El acoplamiento también se puede notar en la palanca.



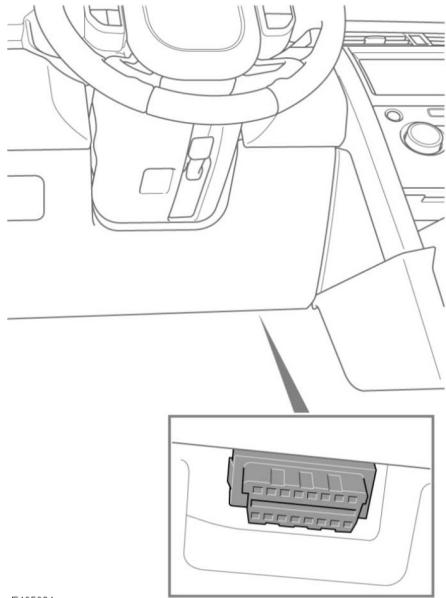
E167135

Para volver a activar la posición de estacionamiento (**P**) de la transmisión automática:

1. Suelte ligeramente el enganche de seguridad.
2. La palanca vuelve automáticamente a la posición horizontal, que es la posición normal.

Coloque la cubierta del motor.

UBICACIÓN DE LOS CONECTORES DEL SISTEMA DE DIAGNOSIS DE A BORDO (OBD)

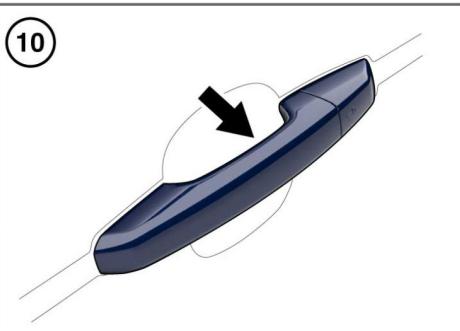
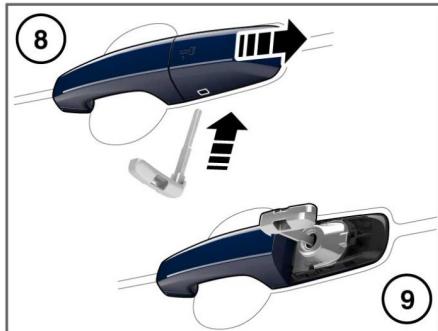
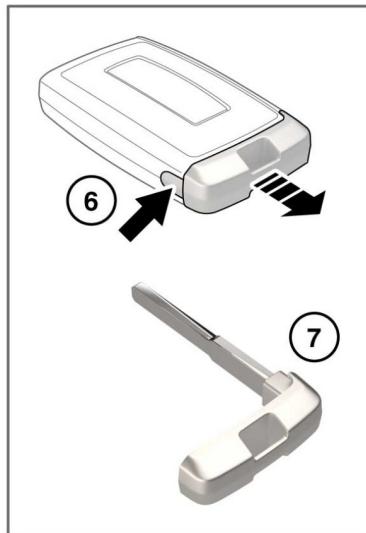
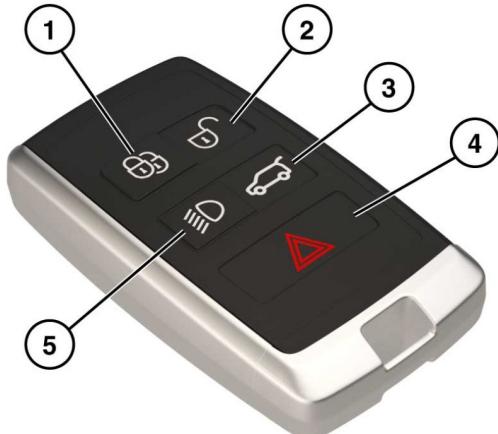


E195301

El conector del sistema de diagnóstico de a bordo (OBD) se encuentra debajo del salpicadero, en el lado del conductor.

Guía De Rescate Del Vehículo

DESBLOQUEO DEL VEHÍCULO



E211019



El sistema de la llave inteligente utiliza transmisiones de radiofrecuencia (RF) que pueden interferir con dispositivos médicos implantados. Para evitar la posibilidad de que se produzcan interferencias entre el sistema y el dispositivo, asegúrese de que el dispositivo se mantiene a una distancia de seguridad. La distancia mínima debe ser de 22 cm de cualquier transmisor. En circunstancias poco frecuentes las interferencias pueden provocar fallos en un dispositivo médico implantado.

Para obtener más información acerca de la ubicación de los transmisores del sistema de seguridad, consulte el manual del propietario.



Para evitar el funcionamiento accidental o no autorizado del vehículo, no deje dentro niños o animales sin vigilar. El vehículo puede ponerse en funcionamiento cuando la llave inteligente se encuentra en su interior.

Nota: El alcance de la llave inteligente variará considerablemente según las condiciones atmosféricas y las posibles interferencias provocadas por otros dispositivos de transmisión.

Nota: Si se desbloquea una puerta o el portón trasero diez veces en un breve espacio de tiempo, la cerradura se desactivará durante aproximadamente un minuto.

Nota: Solo se puede obtener una llave inteligente de repuesto en un concesionario o un taller autorizado. El concesionario/taller autorizado le pedirá que se identifique y que demuestre que es el propietario del vehículo. Informe inmediatamente a un concesionario o taller autorizado en caso de pérdida o robo de una llave inteligente.

El vehículo se entrega con dos llaves inteligentes. Las llaves inteligentes funcionan como mando a distancia del sistema de bloqueo y alarma. Las llaves inteligentes permiten bloquear y desbloquear el vehículo, así como conducirlo sin necesidad de una llave convencional. Cada llave inteligente está provista asimismo de una llave de emergencia insertada en la carcasa de la llave inteligente. Consulte el manual del propietario.

Manténgalo pulsado para activar la función de cierre general si la hubiera. consulte el manual del propietario.

- 1. Bloqueo:** Pulse este botón para bloquear el vehículo. El vehículo se bloquea con cierre sencillo. En algunos mercados, con una segunda pulsación se cierra el vehículo con enclavamiento. Si hay retrovisores de plegado eléctrico, se pliegan. Consulte el manual del propietario.
Manténgalo pulsado para activar la función de cierre general si la hubiera. consulte el manual del propietario.

Guía De Rescate Del Vehículo

2. Desbloqueo: Pulse este botón brevemente para desbloquear el vehículo y desactivar la alarma. Las luces de emergencia parpadean dos veces para indicar que el vehículo se ha desbloqueado y que la alarma se ha desactivado. Las luces interiores se encienden para facilitarle la entrada al vehículo. Si hay retrovisores de plegado eléctrico, se despliegan. Manténgalo pulsado para activar la función de apertura general si la hubiera. consulte el manual del propietario.
3. Portón trasero: Pulse brevemente para abrir o cerrar el portón trasero. Si el vehículo está bloqueado y la alarma conectada, todas las demás puertas permanecen cerradas y la alarma exterior conectada mientras está abierto el portón trasero. Los sistemas de detección volumétrica y de inclinación se desactivan hasta que el portón trasero se vuelve a cerrar. Cuando se cierre, si el vehículo ya está bloqueado y la alarma conectada, las luces de emergencia parpadearán después de unos segundos para confirmar que se ha vuelto a activar el sistema de alarma. Al aplicar el cierre con enclavamiento, suena un aviso.

Nota: Antes de cerrar el portón trasero, asegúrese de que la llave inteligente no se ha quedado en el interior del vehículo. Es posible que el sistema no detecte la llave inteligente si esta se encuentra en el interior de un recipiente metálico o si está oculta por un dispositivo con pantalla LCD retroiluminada. Por ejemplo, un smartphone, un ordenador portátil, incluso en el interior de una funda, o una consola de juegos. Además, si el vehículo se encuentra en una zona con interferencias de radiofrecuencia, es posible que no se detecte. Si no se detecta la llave inteligente en el interior del vehículo, este se puede bloquear. El vehículo no se desbloquea automáticamente. Solo es posible bloquear el vehículo con otra llave inteligente válida.

4. Alarma de pánico:
 - Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos, o púlselo 3 veces en 3 segundos, para activar la bocina y las luces de emergencia.
 - Cuando ha estado activada durante más de 5 segundos, la alarma se puede cancelar. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos, o púlselo 3 veces en 3 segundos.
 - La alarma de emergencia se desactiva asimismo si el sistema detecta la presencia de una llave inteligente válida cuando se pulsa el botón **START/STOP**.
5. Faros:

- Cuando se aproxime al vehículo en la oscuridad, pulse este botón para encender las luces de aproximación de los faros. Pulse de nuevo el botón para desactivar las luces de aproximación.
 - El tiempo de retardo preestablecido durante el que permanecen encendidas las luces de aproximación es de 30 segundos. El tiempo de retardo se puede configurar para proporcionar iluminación entre 0 y 240 segundos. consulte el manual del propietario.
6. Acceso con la llave metálica de emergencia: Pulse el botón de desbloqueo y tire para sacar la llave metálica.
 7. Llave metálica de emergencia.
 8. Tapa de la cerradura de la puerta: Si no es posible abrir el vehículo con la llave inteligente, introduzca la llave metálica en la ranura situada en la base de la tapa de la cerradura de la puerta del conductor. Aplique una ligera presión descendente a la parte superior de la tapa y con suavidad haga palanca hacia arriba con la llave. Gire con cuidado la tapa de la cerradura de la puerta hacia arriba para hacer palanca y soltarla de las pestañas que la sujetan.
 9. Bloqueo de la puerta: Introduzca la llave metálica en la cerradura que ha quedado expuesta y gírela para accionar la cerradura. La alarma suena hasta que se coloca correctamente la llave inteligente para desactivarla. Consulte **20, ARRANQUE DE EMERGENCIA DEL MOTOR.**

Nota: Para volver a poner la tapa de la cerradura de la puerta, localice las dos pestañas primero. Presione hacia abajo y hacia dentro para localizar la única pestaña inferior. La pestaña encaja en la posición fija. Compruebe que la tapa está fijada correctamente. Si no está fijada correctamente, la tapa podría caerse cuando el vehículo esté en movimiento.

10. Bloqueo/desbloqueo sin llave: Los tiradores exteriores de las puertas están provistos de sensores independientes de bloqueo y desbloqueo. El sensor de desbloqueo está situado en la superficie interior de la manecilla. consulte el manual del propietario.

ACTIVITY KEY

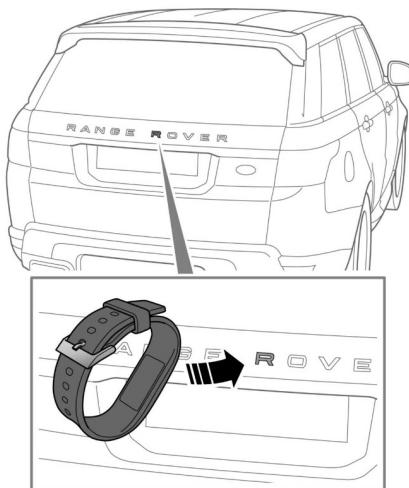
La Activity Key es una muñequera de seguridad diseñada para realizar actividades como, por ejemplo, natación, situaciones en que sería molesto o difícil mantener la llave inteligente a salvo. La Activity Key es resistente a golpes y al agua hasta una profundidad de 30 m.

Mientras se lleva la Activity Key en la muñeca, se puede dejar la llave inteligente en el vehículo. Al activar la Activity Key, se bloquea el vehículo, se activa el sistema de alarma y se desactiva cualquier llave inteligente que permanezca en el interior del vehículo.

Nota: Al bloquear o desbloquear el vehículo con la Activity Key, se conservan los ajustes de preferencias de bloqueo, p. ej., entrada por punto único o por varios puntos. consulte el manual del propietario.

Guía De Rescate Del Vehículo

Bloqueo con la Activity Key



E203388

El contacto debe estar apagado. Después de salir del vehículo y cerrar la última puerta abierta o el portón trasero, la antena de la Activity Key se activa durante 30 segundos. La antena está situada detrás de la letra **R** de Rover del distintivo de Range Rover del portón trasero. El usuario tiene este intervalo de tiempo para colocar la muñequera con la llave-pulsera frente a la letra **R**. Cuando haya terminado la sincronización de seguridad, el vehículo se bloquea y se activa el sistema de alarma. Las luces de emergencia parpadean para confirmar. Si hay retrovisores de plegado eléctrico, estos se pliegan.

Nota: Si falla un intento de bloqueo, se emite un aviso acústico. Compruebe que todas las puertas y el portón trasero estén cerrados y que el contacto esté apagado.

Nota: Si se abre el portón trasero de un vehículo bloqueado con la llave inteligente o se utiliza el portón trasero gestual, es posible que suene un aviso acústico cuando este se vuelva a cerrar. Si esto ocurre, desbloquee el vehículo completamente antes de intentar cerrar el portón trasero.

Nota: Cuando se bloquea el vehículo con la Activity Key, se desactiva cualquier llave inteligente válida que se quede en el interior del vehículo. Las llaves inteligentes que haya fuera del vehículo permanecerán activadas.

Desbloqueo con la Activity Key

Cuando regrese al vehículo, pulse el botón de desbloqueo del portón trasero para volver a activar la antena. La antena se activa durante 30 segundos, permitiendo así al usuario colocar la muñequera con la llave-pulsera frente a la letra **R**. Cuando la antena haya reconocido la llave-pulsera, el vehículo se desbloqueará y se desactivará el sistema de alarma. Las luces de emergencia parpadean para confirmar. Si hay retrovisores de plegado eléctrico, estos se despliegan.

Nota: Cuando se desbloquea el vehículo con la Activity Key, cualquier llave inteligente válida que se encuentre en el interior del vehículo se vuelve a activar.

Nota: Solo la Activity Key utilizada inicialmente para bloquear el vehículo puede reactivar llaves inteligentes desactivadas.

INTRODUCCIÓN A LA CARGA DEL VEHÍCULO

El vehículo se proporciona con un cable de carga doméstico. El cable de carga doméstico debe almacenarse en su bolsa de transporte cuando no se utilice.

Asegúrese de que las correas de la bolsa de transporte están fijadas a los puntos de anclaje para el equipaje cuando el vehículo esté en movimiento. consulte el manual del propietario.

El cable de carga doméstico se debe utilizar únicamente en caso de que no se encuentre disponible un cable de carga pública ni una estación de carga. Siempre que sea posible, debe utilizarse un cable de carga pública conectado a una estación de carga. Póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado para obtener un cable de carga pública y una estación de carga.

⚠️ El sistema de alta tensión del vehículo eléctrico no tiene piezas que se puedan reparar o sustituir. Nunca desmonte, retire ni sustituya ninguno de los cables, los conectores o los componentes de alta tensión. La manipulación no autorizada del sistema de alta tensión podría provocar quemaduras graves o una descarga eléctrica, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte. Los cables y los conectores de alta tensión son de color naranja para poder identificarlos. Si es necesario realizar tareas de mantenimiento o reparación, consulte siempre a un concesionario/taller autorizado.



El personal cualificado debe comprobar el suministro de electricidad de cualquier residencia antes de conectar un cable de carga básico. Podrían producirse daños graves en la residencia si el suministro de electricidad no fuera el apropiado para cargar un vehículo híbrido.



No utilice un cable de carga si hay daños en la unidad. Si se detectan daños, consulte a un concesionario/taller autorizado.



No utilice un cable de extensión o una toma múltiple para ampliar el alcance de un cable de carga. Podrían producirse daños graves en el cable de extensión y en la residencia.



Al circular por el extranjero, no conecte un adaptador de enchufe a un cable de carga. Podrían producirse daños graves en el adaptador y en la residencia.



Nota: El vehículo solamente es compatible con carga mediante CA.

En determinadas circunstancias es posible que el vehículo no cargue. Se puede detectar un fallo de carga de las siguientes maneras:

- Por medio de mensajes en el cuadro de instrumentos y la pantalla táctil.
- A través de los indicadores del puerto de carga.
- A través de los indicadores del cable de carga.

Un fallo de carga puede deberse a:

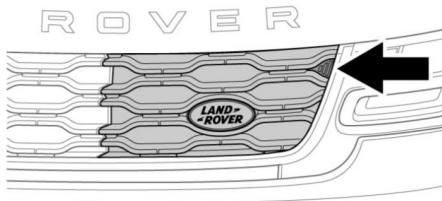
- Un fallo en la batería del vehículo.
- Un fallo en el sistema de refrigeración de alta tensión.

Guía De Rescate Del Vehículo

- Un fallo en el suministro de electricidad de un vehículo.

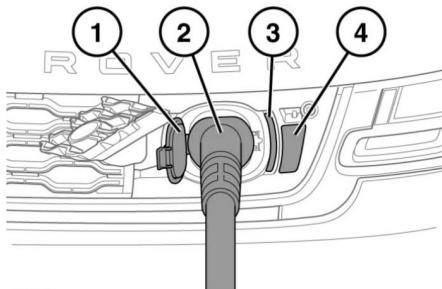
Esta lista no es en modo alguno exhaustiva. Si el vehículo no se carga, póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado.

UBICACIONES DE LOS PUERTOS DE CARGA



E202328

El puerto de carga está situado detrás de la rejilla frontal. Con el vehículo desbloqueado, pulse la esquina superior derecha de la rejilla para poder acceder al puerto de carga. Una vez abierta, aparte la tapa para acceder al puerto de carga.



E202327

1. Tapa del puerto de carga.
2. Cable de carga.

3. Indicadores LED del puerto de carga. Consulte **17, INDICADORES DE UN PUERTO DE CARGA**.

4. Etiqueta del indicador del puerto de carga.

CONEXIÓN DE UN CABLE DE CARGA

! Al cargar un vehículo híbrido eléctrico con batería recargable (PHEV), el cable de carga debe estar completamente desenrollado. Si no se desenrolla por completo, el cable podría sobrecalentarse.

! Asegúrese de seleccionar el cable de carga correcto para su vehículo cuando utilice una estación de carga pública. El cable de carga debe proporcionar una carga de CA, con un conector que coincida con el del puerto de carga del vehículo.

Nota: Asegúrese de que el cable de carga CA cumple la norma IEC62196-2.

Para conectar un cable de carga al vehículo, proceda como sigue:

1. Desbloquee el vehículo.
2. Verifique que esté seleccionada la posición de estacionamiento (P).
3. Asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo está desactivado.
4. Enchufe el conector doméstico a la red eléctrica.

Nota: Conecte siempre el cable de carga al suministro eléctrico antes de conectarlo al vehículo. Consulte **15, INTRODUCCIÓN A LA CARGA DEL VEHÍCULO**.

5. Abra el puerto de carga y quite la tapa. Consulte **16, UBICACIONES DE LOS PUERTOS DE CARGA**.

6. Conecte un cable de carga al puerto de carga.

El cable de carga se bloquea en su posición una vez que se conecta.

- !** No intente tirar del cable del puerto de carga una vez que esté bloqueado. Se producirán daños en el mecanismo de bloqueo del cable. Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente si se requiere una desconexión urgente. El mecanismo de bloqueo del cable se vuelve a activar tras 30 segundos.

El proceso de carga se inicia automáticamente si se han cumplido todas estas condiciones. Consulte **17, INDICADORES DE UN PUERTO DE CARGA**. Consulte **18, INDICADORES DEL CABLE DE CARGA**.

Si se ha configurado un evento de carga programada, el proceso de carga podría retrasarse. consulte el manual del propietario.

Nota: Si se produce un corte de electricidad durante el proceso de carga, este se detiene. El vehículo comprueba cada 5 minutos si se ha restablecido la alimentación. Al restablecer la alimentación, el proceso de carga se reanuda automáticamente.

Nota: Un corte de electricidad podría afectar a la capacidad del vehículo para cargarse totalmente antes de iniciar un viaje.

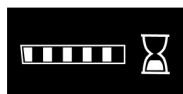
Nota: El vehículo no puede arrancar con el cable de carga conectado.

INDICADORES DE UN PUERTO DE CARGA

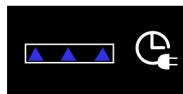


El usuario podrá conocer el estado de carga mediante LED situados a cualquiera de los lados del puerto de carga. En ciertos casos, los LED se iluminan en blanco para ayudar a conectar el cable de carga en situaciones de oscuridad.

Una etiqueta junto a los puertos de carga proporciona una referencia rápida sobre el comportamiento de los LED con respecto a su estado de carga, como se indica a continuación.

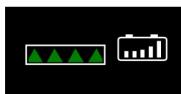


Los LED de cualquiera de los lados del puerto de carga parpadean en blanco brevemente para confirmar que se ha inicializado el proceso de carga del vehículo.



Guía De Rescate Del Vehículo

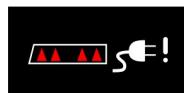
Los LED de cualquiera de los lados del puerto de carga parpadean en azul durante 10 segundos para indicar que se ha establecido una carga programada. El proceso de carga se iniciará más tarde. consulte el manual del propietario.



Los LED de cualquiera de los lados del puerto de carga parpadean en verde durante 10 segundos para indicar que se ha iniciado la carga.



Los LED de cualquiera de los lados del puerto de carga se iluminan en verde durante 10 segundos para indicar que la carga se ha completado.



Los LED de cualquiera de los lados del puerto de carga parpadean en rojo durante 30 segundos para indicar un fallo de carga. Compruebe que ambos extremos del cable de carga se han conectado correctamente. Si se está utilizando una estación de carga pública, compruebe que se ha autorizado el uso del punto de carga. Si el fallo de carga persiste, contacte con un concesionario o taller autorizado.

El estado de carga también se puede visualizar mediante el menú de la pantalla táctil **MI VE**. consulte el manual del propietario.

INDICADORES DEL CABLE DE CARGA

El cable de carga doméstico suministrado con el vehículo contiene 4 indicadores para informar al usuario de su estado.

Expansión	En carga	Temperatura	Avería	Descripción
Apagado.	Apagado.	Apagado.	Apagado.	No se detecta suministro eléctrico.
Encendido.	Apagado.	Apagado.	Apagado.	El cable está listo para la carga. Espere a que el vehículo solicite suministro de alimentación.
Encendido.	Parpadeo.	Apagado.	Apagado.	Carga en curso.
Encendido.	Encendido.	Encendido.	Encendido.	El cable está llevando a cabo una autocomprobación.
Encendido.	Parpadeo.	Encendido.	Apagado.	Carga lenta debido a un aumento de la temperatura.

Expansión	En carga	Temperatura	Avería	Descripción
Encendido.	Apagado.	Encendido.	Apagado.	Carga detenida debido a la temperatura.
Encendido.	Apagado.	Parpadeo.	Apagado.	Proceso de carga interrumpido. Compruebe todas las conexiones.
Apagado.	Apagado.	Apagado.	Parpadeo.	Fallo de carga.
Apagado.	Apagado.	Apagado.	Encendido.	El suministro de alimentación del vehículo ha fallado o no es apropiado para el cable o para el vehículo.

DESCONEXIÓN DE UN CABLE DE CARGA

Para desconectar un cable de carga, proceda como sigue:

1. Asegúrese de que el vehículo está desbloqueado.
Nota: Se puede desbloquear el vehículo con la llave inteligente o con el sistema de acceso sin llave. Consulte **10, DESBLOQUEO DEL VEHÍCULO** y el manual del propietario.
2. Verifique que esté seleccionada la posición de estacionamiento (P).
3. Asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo está desactivado.
4. Si el cable de carga cuenta con botón de desbloqueo: Pulse el botón de desbloqueo y desconecte el cable de carga del vehículo.
Nota: Siempre desconecte primero el cable de carga del vehículo.
5. Cierre completamente la tapa del puerto de carga.
6. Desenchufe el conector doméstico de la red eléctrica.



No intente tirar del cable del puerto de carga una vez que esté bloqueado. Se producirán daños en el mecanismo de bloqueo del cable. Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente si se requiere una desconexión urgente. El mecanismo de bloqueo del cable se vuelve a activar tras 30 segundos.

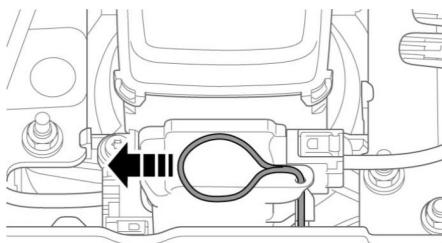
DESENGANCHE DE EMERGENCIA DEL CABLE DE CARGA



Mantenga las manos y la ropa apartadas de correas de transmisión, poleas y ventiladores. Es posible que algunos ventiladores sigan funcionando o se activen después de parar el motor.

Nota: El siguiente procedimiento se debe utilizar únicamente si todos los demás intentos de desconectar el cable de carga del vehículo han fallado. Si es habitual que el cable de carga no se pueda liberar, póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado.

Guía De Rescate Del Vehículo



E202264

Si el cable de carga no se suelta, abra el capó. Tire del anillo situado detrás de la rejilla frontal.

SEGURIDAD DEL VEHÍCULO HÍBRIDO

⚠ Nunca desmonte, retire ni sustituya ninguno de los cables, los conectores o los componentes de alta tensión. La manipulación no autorizada del sistema de alta tensión podría provocar quemaduras graves o una descarga eléctrica, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

El sistema hybrid no tiene piezas que se puedan reparar o sustituir. Los cables y los conectores de alta tensión son de color naranja para poder identificarlos. Si es necesario realizar tareas de mantenimiento o reparación, consulte siempre a un concesionario/taller autorizado. De lo contrario, la garantía del vehículo podría quedar anulada.

El sistema hybrid está aislado y protegido con fundas y protectores. El resultado es el siguiente:

- El sistema está aislado del vehículo.
- El sistema está protegido del entorno.

- Se impide el acceso de personal no cualificado.

El vehículo supervisa la integridad del sistema hybrid. Si se detecta un fallo del sistema hybrid, aparece un mensaje de aviso en el cuadro de instrumentos y puede que también se encienda un testigo. consulte el manual del propietario.

ARRANQUE DE EMERGENCIA DEL MOTOR

El procedimiento de arranque de emergencia se puede utilizar para desactivar la alarma y arrancar el motor si se da alguna de las siguientes situaciones:

- El vehículo se desbloquea con la llave metálica de emergencia.
- El vehículo no detecta la llave inteligente.

El procedimiento de arranque de emergencia del motor solo puede utilizarse cuando en el cuadro de instrumentos se muestra el mensaje **LLAVE INTELIGENTE NO DETECTADA, COLOQUE COMO SE INDICA Y PULSE ARRANQUE.**

Guía De Rescate Del Vehículo

Columna de dirección de ajuste eléctrico



E210985



Columna de dirección de ajuste manual



E210986



Para realizar el procedimiento de arranque de emergencia del motor:

1. Columna de dirección con ajuste eléctrico: Coloque la llave inteligente sobre el lateral de la columna de dirección.

Columna de dirección con ajuste manual: Coloque la llave inteligente sobre la parte inferior de la columna de dirección.

Nota: Hay marcas en la columna de la dirección para encontrar la posición correcta.

2. Mantenga la llave inteligente en la posición y pise firmemente el pedal de freno.
3. Pulse y suelte el botón **START/STOP** (arranque/parada).

Cuando el motor arranque, suelte el pedal de freno si las circunstancias lo permiten.

Guía De Rescate Del Vehículo

En caso de que no se reconozca la llave inteligente o el motor no arranque, póngase en contacto con un concesionario/taller autorizado.

PROTECT

Nota: Para poder utilizar las funciones del sistema **Protect**, es necesario disponer de una cuenta de InControl. Para registrar, conectar y activar una cuenta de InControl, si aún no se ha activado, consulte la página web *My Land Rover InControl Website* en:

<https://incontrol.landrover.com>. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Nota: Al configurar una cuenta de InControl, el usuario de la cuenta crea un PIN. Este PIN es necesario para poder utilizar la gestión de cuentas y algunas funciones de **Remote Premium**.

Nota: La disponibilidad y la utilidad del sistema **Protect** dependen de las especificaciones del vehículo, así como del mercado en el que este se utilice.

Nota: No todos los smartphones son compatibles. La aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** es compatible con iPhone™ 5 con iOS 7 y versiones posteriores, así como con teléfonos Android con v4.0 y versiones posteriores.

Remote Essentials

Para poder utilizar **Remote Essentials**, primero descargue la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App**.

Descarga e instalación:

1. Busque y descargue la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** en la Apple App Store o en la tienda de Google Play.

2. Cuando haya finalizado la instalación, abra la pantalla principal. Seleccione el ícono de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App**.
3. Inicie sesión en la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** utilizando la cuenta de InControl creada.

La aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** permite al usuario buscar información acerca del estado del vehículo en el smartphone del usuario mientras interactúa con él de forma remota. La aplicación para smartphone muestra información del vehículo, incluido el nivel de combustible, la autonomía y el valor del cuentakilómetros.

Nota: Las características de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** pueden verse mediante la función de **modo de demostración**. Las funciones también se explican en el tour de la aplicación para smartphone en la página de **Ajustes**.

Nota: Apple y iPhone™ son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Nota: Google Play Store es una marca comercial registrada de Google Inc.

Situación en el vehículo

La sección **Situación del vehículo** de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** muestra un mapa en el que se indica el lugar en el que se ha aparcado el vehículo y la ubicación del usuario.

Estado del vehículo

La sección **Estado del vehículo** de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** muestra el último estado de las alertas del vehículo, como el nivel de aceite bajo. Cada estado proporciona una indicación del estado de cada alerta, además de consejos sobre cómo solucionar las alertas.

Trayectos

La sección **Trayectos** de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** muestra el trayecto realizado de más de 1 km más reciente.

Nota: La función **Trayectos** se puede activar o desactivar mediante la sección **Ajustes** de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App**.

Nota: Los recorridos guardados se pueden ver, eliminar o descargar en un archivo .csv para facilitar el cálculo de gastos de empresa.

Asistencia

La sección **Asistencia** de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** muestra el VIN del vehículo y el número de matrícula. Es posible llamar directamente al centro de llamadas de **Asistencia en Carretera Optimizada Land Rover** para solicitar ayuda en caso de avería. En caso de robo del vehículo, es posible llamar directamente al centro de llamadas de seguimiento de vehículo robado si se dispone de la función **Secure Tracker**.

Ajustes

La sección **Ajustes** de la aplicación **Land Rover InControl Remote Smartphone App** permite que se active o desactive el estado de seguridad del vehículo y el registro de trayectos. La pantalla **Ajustes** también permite acceder a la cuenta de InControl del usuario.

Reactivación programada

Nota: La función de **Reactivación programada** está disponible tanto con **Remote Essentials** como con **Remote Premium**.

Las funciones de los sistemas **Remote Essentials** y **Remote Premium** entran en un modo de bajo consumo 96 horas después de la última parada del motor. La acción del modo de baja potencia prolonga la vida de la batería del vehículo. Si se deja estacionado el vehículo durante un periodo prolongado de tiempo (por ejemplo, mientras se está de vacaciones o de viaje de trabajo), el propietario puede utilizar la función de **Reactivación programada**. Esta función activa las funciones **Remote Essentials** y **Remote Premium** en la fecha seleccionada.

Nota: Puede configurarse cualquier fecha dentro de un periodo de treinta días.

Una vez configurada la **Reactivación programada**, las funciones **Remote Essentials** y **Remote Premium** pasarán a modo de bajo consumo después de 60 horas. La alimentación de la batería se reserva para el momento de la activación.

Llamadas de emergencia SOS

Existen dos estados de Llamada de emergencia SOS: Activación automática y manual.

Guía De Rescate Del Vehículo

Si se produce una colisión y los airbags se activan, se realiza una llamada automática a los servicios de emergencia. Si no se produce ninguna colisión pero se requiere asistencia de emergencia, se puede pulsar el botón de llamada de emergencia.

En ambos estados, el botón parpadea en amarillo hasta que los servicios de emergencia respondan a la llamada, momento en el cual deja de parpadear.

La ubicación del vehículo, la información del propietario, la información del vehículo y el problema se envían automáticamente al centro de llamadas. Se enviarán a los servicios de emergencia correspondientes al lugar donde se encuentre el vehículo. Puede ponerse en contacto con los servicios de emergencia en cualquier momento pulsando el botón de llamada de emergencia SOS.



El botón de llamada de emergencia SOS está situado en la consola del techo, en el lado derecho. Consulte el manual del propietario.

Presione y libere la cubierta para que quede visible el botón. Se ilumina un indicador LED rojo en el botón. Pulse el botón durante 3 segundos para realizar una llamada directa a los servicios de emergencia.

Tras utilizar el botón, vuelva a taparlo.

Nota: Si el vehículo se está desplazando por un país distinto, la llamada de emergencia SOS podría seguir funcionando. Sin embargo, es posible que no se envíen automáticamente ni la ubicación ni la información del vehículo al proveedor local.

Hay una única batería de reserva que mantendrá el sistema en pleno funcionamiento en el caso de que la batería del vehículo se desconecte o inhabilite. La batería tiene garantía durante el período de garantía de 3 años del vehículo. Si hay que sustituir la batería, en el cuadro de instrumentos se muestra el mensaje **Funcionalidad sistema SOS limitada**. Consulte a un concesionario o taller autorizado para cambiar la batería. Si se detecta una avería en el sistema de llamada de emergencia SOS, en el cuadro de instrumentos se muestra el mensaje **Funcionalidad sistema SOS limitada**. Si esto ocurre, el vehículo podrá seguir circulando, pero debe consultar a un concesionario/taller autorizado lo antes posible.

Procedimiento de prueba de la respuesta de emergencia en caso de accidente (ERA GLONASS)

Nota: Aplicable a Rusia, Bielorrusia y Kazajistán solamente.



ERA GLONASS es un sistema de respuesta de emergencia. En caso de producirse un accidente de tráfico, el terminal recopila automáticamente los datos de la ubicación exacta del accidente, la hora y la gravedad. El terminal transmite los datos con una alerta de alta prioridad a un operador de ERA GLONASS. Una vez verificada, esta información se envía a los servicios de respuesta de emergencia. El conductor del vehículo y los pasajeros también pueden ponerse en contacto manualmente con un operador de ERA GLONASS.

El procedimiento de prueba determina si el sistema funciona correctamente.

Asegúrese de que se cumplen las siguientes condiciones antes de comenzar el procedimiento:

- El freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está aplicado.
- El vehículo está parado durante un mínimo de 1 minuto.
- El contacto está encendido o el motor está en marcha.
- No hay ninguna llamada de respuesta de emergencia en curso.
- La cobertura de red es buena.



Pulse el botón de llamada de asistencia durante al menos 3 segundos, pero no más de 10 segundos.



Después de pulsar el botón de llamada asistencia durante 3 segundos, pulse también el botón de llamada de emergencia durante al menos 3 segundos. El indicador LED del botón de llamada parpadea en ámbar cuando comienza el procedimiento de prueba y seguirá haciéndolo hasta que dicho procedimiento termine.

El procedimiento de prueba ERA GLONASS le indica al usuario lo siguiente:

- Anuncian el inicio de modo de prueba.
- Anuncian la verificación de las luces.
- Anuncian la comprobación del micrófono.
- Anuncian la comprobación del altavoz.

- Los resultados del modo de prueba serán anunciados por voz y se mostrarán en el cuadro de instrumentos.

- Se realiza una llamada al centro de pruebas de ERA GLONASS para registrar los resultados de la prueba.

En el cuadro de instrumentos se muestra el mensaje **Sistema SOS no disponible** si el sistema está averiado.

Si se cumplen todas las condiciones de preparación y aparece el mensaje **Sistema SOS no disponible**, póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado.

Nota: El mensaje **Sistema SOS no disponible** también se muestra si no hay cobertura de red. Desplace el vehículo a una zona con buena cobertura y repita la prueba.

Si el contacto se apaga o si el vehículo se desplaza más de 300 m, el procedimiento de prueba terminará 5 minutos después.

Nota: Si repite el procedimiento de prueba, asegúrese de que hayan pasado al menos 5 minutos.

Asistencia en Carretera Optimizada Land Rover



El botón de llamada de **Asistencia en Carretera Optimizada Land Rover** está situado en la consola del techo, en el lado izquierdo. consulte el manual del propietario.

Guía De Rescate Del Vehículo

En el caso de avería, pulse y suelte la tapa del botón para dejar este a la vista. Se ilumina un indicador LED blanco en el botón. Pulse el botón durante 3 segundos para realizar una llamada directa al centro de llamadas de **Asistencia en Carretera Optimizada Land Rover**. El botón parpadea hasta que el centro de llamadas responde a la llamada, momento en el cual el LED cambia a amarillo. La ubicación del vehículo, la información del propietario y los datos del vehículo se envían automáticamente al centro de llamadas.

El centro de llamadas de **Asistencia en Carretera Optimizada Land Rover** envía asistencia en carretera a la ubicación del vehículo. El agente devuelve la llamada para confirmar la hora de llegada prevista. Cuando la luz parpadea, pulse el botón durante 3 segundos para responder a la llamada.

Tras utilizar el botón, vuelva a taparlo.

SECURE TRACKER

La función **Secure Tracker** facilita un servicio de seguimiento de vehículos robados. En caso de que el vehículo se haya manipulado o trasladado sin el consentimiento del propietario, el centro de llamadas de seguimiento de vehículo robado se pondrá en contacto con el propietario de la cuenta. De forma alternativa, puede utilizar la aplicación para smartphone **Land Rover InControl Remote** o el número de teléfono de la página web de InControl para ponerse en contacto con el centro de llamadas de seguimiento de vehículo robado.

El **Modo de servicio** y el **Modo de transporte** se pueden activar y desactivar mediante la aplicación para smartphone **Land Rover InControl Remote** o a través de la página web de InControl. Los modos de **Transporte** y **Servicio** evitan que se generen alertas de vehículo robado durante el transporte del vehículo o si se le está realizando un servicio.

Cuando en el vehículo se va a realizar un servicio o una reparación, el **Modo de servicio** debe estar habilitado.

Para transportar el vehículo, deberá activarse el **Modo de transporte**.

Nota: *El sistema de alarma del vehículo no se ve afectado si Modo de transporte está activado.*

Nota: *El sistema de alarma del vehículo se puede activar o desactivar solamente para un ciclo de alarma en el Modo de transporte. consulte el manual del propietario.*

Nota: *Es responsabilidad del propietario volver a activar o deshabilitar el Modo de servicio y el Modo de transporte. El propietario puede seleccionar un período de tiempo predeterminado inferior a 72 horas. La aplicación Land Rover InControl Remote Smartphone App permite un período de tiempo máximo de 10 horas cuando se selecciona Modo de servicio o Modo de transporte. La página web My Land Rover InControl permite un período de tiempo máximo de 72 horas cuando se selecciona Modo de servicio o Modo de transporte.*

Nota: El **Modo de servicio** o **Modo de transporte** se activan durante 10 horas desde el momento en el que se habilitan. Si el vehículo está en **Modo de servicio** o en **Modo de transporte** durante un periodo de tiempo superior a 10 horas, el propietario tendrá que reactivar el **Modo de servicio** o el **Modo de transporte**.

Nota: Para obtener más información, consulte el sitio web de Land Rover en: www.landrover.com/incontrol.

AGOTAMIENTO DEL COMBUSTIBLE

! Evite quedarse sin combustible. Si se queda sin combustible, los sistemas de control del motor, del sistema de combustible y de las emisiones pueden resultar dañados.

Nota: Si el vehículo se queda sin combustible, se recomienda solicitar asistencia especializada.

Si el vehículo se queda sin combustible, es necesario un mínimo de 4 litros para volver a arrancar el motor. Consulte 28, **TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE**.

Dado el caso, el vehículo debe dejarse con el contacto puesto durante 5 minutos después de repostar antes de intentar volver a poner en marcha el motor. El vehículo debe conducirse una distancia de 1,5 a 5 kilómetros para volver a ajustar los sistemas de gestión y supervisión del motor.



E173721

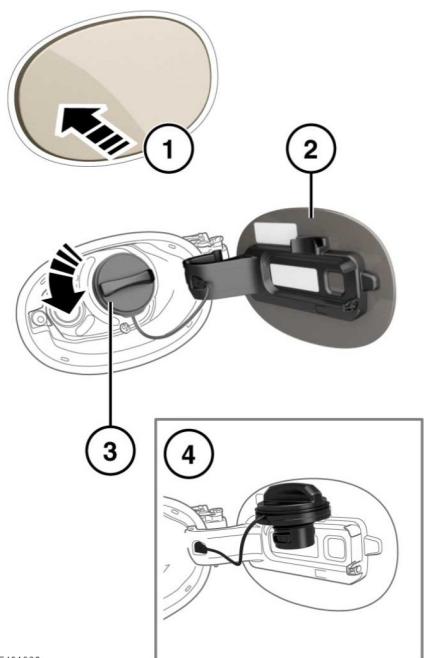
Los vehículos con motor diésel se pueden suministrar con un dispositivo de protección de combustible activo. Cuando se quita el tapón del depósito de combustible, queda visible una tapa metálica en la boca de llenado. Use el embudo de emergencia que se suministra con el vehículo para llenar el depósito de combustible con una lata. Introduzca por completo el embudo en la boca de llenado, de forma perpendicular, para abrir el dispositivo de protección de combustible activo. Consulte 30, **DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN ACTIVO CONTRA EL REPOSTAJE INCORRECTO EN VEHÍCULOS DIÉSEL**.

Guía De Rescate Del Vehículo

TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE



Lea todos los avisos e instrucciones presentes en la etiqueta pegada en el interior de la tapa del depósito de combustible.



E194960

La tapa del depósito de combustible está situada en la parte trasera del lado derecho del vehículo. Para utilizar este sistema, haga lo siguiente:

1. Pulse y suelte la parte posterior de la tapa del depósito de combustible para abrirla.
2. A continuación, tire de ella para abrirla completamente. La etiqueta del interior de la tapa indica el tipo de combustible correcto para el vehículo.

3. Gire el tapón del depósito hacia la izquierda para extraerlo.
4. Utilice el clip de sujeción para apartar el tapón del depósito mientras reposta.

Cuando vuelva a colocar el tapón, gírelo hacia la derecha hasta que haga clic.

Para cerrar la tapa del depósito, presiónela hasta que quede completamente bloqueada en posición cerrada.

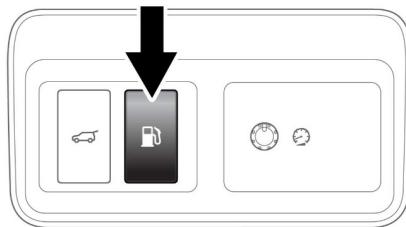
BLOQUEO DE LA TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Nota: Asegúrese de que el vehículo se reposta poco tiempo después de pulsar el botón de repostaje. De lo contrario, es posible que el depósito de combustible no se llene al nivel necesario. En caso de duda, compruebe el indicador de nivel de combustible del cuadro de instrumentos antes de continuar con el trayecto para evitar que se agote el combustible.

Los vehículos híbridos eléctricos con batería recargable (PHEV) cuentan con una tapa del depósito de combustible con bloqueo y una válvula de aislamiento en el depósito de combustible.

El vehículo no se puede repostar hasta que se produzca lo siguiente:

- La válvula de aislamiento del depósito de combustible se abre.
- El depósito de combustible se despresuriza.
- La tapa del depósito de combustible se desbloquea.



E205539

Para poder repostar, lleve a cabo lo siguiente:

1. Quite el contacto del vehículo, aplique el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) y asegúrese de que la transmisión está en la posición de estacionamiento (P).
2. Pulse el botón de repostaje situado en el panel de interruptores inferior del salpicadero, en el lado del conductor. La válvula de aislamiento se abre para despresurizar el depósito de combustible. La tapa del depósito de combustible se desbloquea. El cuadro de instrumentos muestra un mensaje para confirmar que la tapa del depósito de combustible se está desbloqueando.
3. El cuadro de instrumentos muestra un mensaje para confirmar que la tapa del depósito de combustible está desbloqueada y el vehículo se puede repostar. Consulte **28, TAPA DEL DÉPÓSITO DE COMBUSTIBLE**.

La válvula de aislamiento del depósito de combustible permanece abierta durante aproximadamente 10 minutos, en cuyo momento la válvula se cierra y no permite que se reposte más. Si es necesario repostar más, repita el proceso anterior para abrir la válvula de aislamiento del depósito de combustible.

Nota: Asegúrese de que el vehículo esté parado. La tapa del depósito de combustible no se desbloquea y la válvula de aislamiento del depósito de combustible no se abre si el vehículo se está moviendo. El cuadro de instrumentos muestra un mensaje para confirmar que la velocidad del vehículo es demasiado alta.

Nota: Asegúrese de que la tapa del depósito de combustible se cierra después de repostar. El cuadro de instrumentos muestra un mensaje para confirmar que la tapa del depósito de combustible no está totalmente cerrada.

Si se detecta un fallo en el sistema de la tapa del depósito de combustible o en el sistema de la válvula de aislamiento del depósito de combustible, el cuadro de instrumentos mostrará un mensaje. En ese caso, póngase en contacto con un concesionario/taller autorizado o el servicio de asistencia en carretera. consulte el manual del propietario. Consulte **22, PROTECT**.

LLENADO DE COMBUSTIBLE



Cuando vaya a repostar, verifique que todas las ventanillas, puertas y el techo panorámico estén completamente cerrados. Proceda con el máximo cuidado y precaución si hay niños pequeños o animales en el vehículo.

Guía De Rescate Del Vehículo

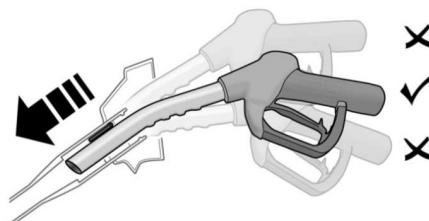
- ⚠** No intente llenar el depósito de combustible por encima de su capacidad máxima. Si se va a estacionar el vehículo en una pendiente, expuesto directamente a los rayos del sol o a temperaturas ambiente elevadas, el combustible podría derramarse al expandirse.
- ⚠** Revise bien la información de la bomba de combustible para asegurarse de llenar el depósito con el combustible correcto.
- ⚠** Asegúrese de que la pistola del combustible esté completamente dentro de la boca de llenado.
- ⚠** Si ha repostado con el combustible incorrecto, es imprescindible que solicite asistencia especializada antes de arrancar el motor.

Los surtidores de las gasolineras están equipados con sistemas de corte automático para evitar derrames de combustible. Llene el depósito lentamente hasta que la pistola del surtidor corte el suministro de manera automática. No trate de seguir llenando el depósito a partir de ese momento.

Nota: Las bombas de las gasolineras para vehículos comerciales suministran combustible más rápido de lo habitual. Esta mayor rapidez de llenado puede provocar el corte prematuro y por ello podría derramarse combustible. Solo se recomienda utilizar bombas de combustible ligeras estándar en el vehículo.

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN ACTIVO CONTRA EL REPOSTAJE INCORRECTO EN VEHÍCULOS DIÉSEL

- ⚠** Si la boquilla del surtidor es de un tamaño incorrecto, no la fuerce para introducirla en la boca de llenado. Forzar una boquilla de la bomba de combustible de un tamaño incorrecto para que entre en la boca de llenado puede provocar daños en el vehículo.



E176483

Algunos vehículos con un motor diésel se suministran con un dispositivo de protección activo de combustible. Cuando se quita el tapón del depósito de combustible, queda visible una tapa metálica en la boca de llenado. El dispositivo de protección de combustible evita que el depósito de combustible se llene con combustible incorrecto, p. ej., gasolina. La desactivación automática se produce si se introduce completamente de frente una pistola de surtidor de combustible diésel de un tamaño correcto en la boca de llenado de combustible del vehículo, tal como se ilustra.

Nota: Para repostar combustible con una lata, utilice el embudo de emergencia suministrado con el vehículo. Consulte 27, AGOTAMIENTO DEL COMBUSTIBLE.

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN PASIVO CONTRA EL REPOSTAJE INCORRECTO EN VEHÍCULOS DIÉSEL

⚠️ Cuando se activa la protección pasiva de fallo de repostaje, puede salir combustible por la boca de llenado.

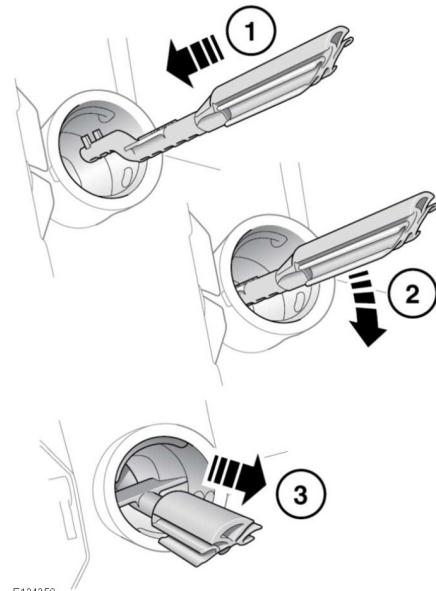
Nota: Puede que la protección pasiva de fallo de repostaje no se active si se inserta solo parcialmente una pistola de surtidor de gasolina incorrecta.

Nota: El conductor es responsable de llenar el depósito del vehículo con el combustible correcto. La protección pasiva de fallo de repostaje solo ayuda a disminuir el riesgo de que esto suceda.

Nota: La protección pasiva de fallo de repostaje puede activarse por las bocas de algunos recipientes de combustible y de los surtidores más antiguos.

Los vehículos con un motor diésel pueden estar equipados con una protección pasiva de fallo de repostaje, incorporada en la boca de llenado del depósito.

Si se utiliza una pistola de surtidor de gasolina de diámetro más pequeño, se activa la protección pasiva de fallo de repostaje. La boca de llenado de combustible del vehículo se cierra para evitar que se introduzca el combustible incorrecto en el depósito. Si está activada, la protección pasiva de fallo de repostaje (amarilla) se puede ver en la boca de llenado de combustible. En este caso, utilice la herramienta de reajuste para desactivar el dispositivo de protección de combustible. La herramienta de reajuste se guarda en el kit de herramientas del vehículo.



Siga las siguientes instrucciones de la herramienta de reajuste:

1. Introduzca la herramienta de reajuste con los dientes orientados hacia arriba y a la máxima profundidad posible en la boca de llenado de combustible.

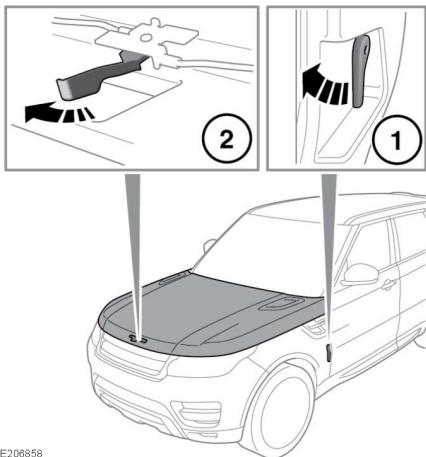
Guía De Rescate Del Vehículo

- Presione sobre la parte superior de la herramienta de reajuste para enganchar los dientes.
- !** No retuerza el dispositivo una vez que haya enganchado los dientes.
- Extraiga lentamente la herramienta de la boca de llenado de combustible para reajustar la protección pasiva de fallo de repostaje.
- Vuelva a colocar la herramienta de reajuste en el kit de herramientas del vehículo.

Nota: Cuando se haya reajustado, la protección pasiva de fallo de repostaje (amarilla) debe dejar de verse en la boca de llenado de combustible del vehículo.

APERTURA DEL CAPÓ

- !** Antes de abrir el capó, asegúrese de que el contacto está apagado y de que la llave inteligente se ha retirado del vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o mortales.



E206858

- Tire de la palanca, que está situada en el hueco para los pies de la parte delantera izquierda.
- Empuje el gancho de seguridad del capó, situado debajo del centro del capó, en la parte delantera. Levante el capó.

CIERRE DEL CAPÓ

- !** Antes de cerrar el capó, cerciórese de que no haya nadie obstruyendo la zona de cierre y que estén apartadas las manos y la ropa.
- !** No conduzca con el capó asegurado solamente por el gancho de seguridad.
- !** Cuando cierre el capó, asegúrese de estar situado delante del vehículo. No intente cerrar el capó mientras está situado a un lado del vehículo. Si lo hace, el capó quedará mal cerrado.

Para cerrar el capó:

- Utilizando las dos manos para garantizar que el cierre sea uniforme, baje el capó y déjelo caer desde una altura de entre 20 y 50 cm.
- Intente levantar el borde delantero del capó cerca de las dos esquinas para verificar que está cerrado correctamente.
- Si el capó se levanta un poco, no está bien cerrado. Abra el capó otra vez y, con un poco más de fuerza, intente cerrarlo de nuevo.

UBICACIONES PARA EL LLENADO DE LÍQUIDOS

⚠ No arranque el motor ni conduzca el vehículo si cabe la posibilidad de que el líquido derramado entre en contacto con una superficie caliente. Cualquier líquido derramado que entre en contacto con una superficie caliente como, por ejemplo, el escape, puede producir una combustión. Solicite asistencia especializada inmediatamente.

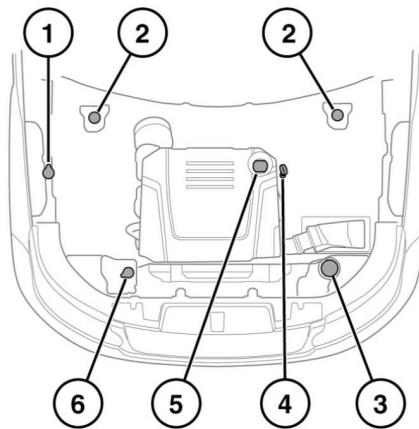
⚠ Tenga siempre en cuenta y siga las precauciones de seguridad al trabajar en el vano motor. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o mortales.

Nota: Para obtener más información sobre las precauciones de seguridad, consulte la sección correspondiente del manual del propietario. consulte el manual del propietario.

Nota: El depósito del líquido de frenos se encuentra siempre en el lado del conductor.

Hay una serie de comprobaciones sencillas y tareas de mantenimiento rutinario que se deben llevar a cabo a intervalos regulares. consulte el manual del propietario.

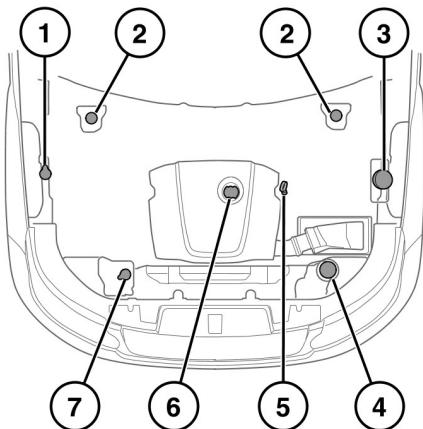
Motor de gasolina de 2,0 L



1. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Todos los vehículos, excepto aquellos para climas fríos.
2. Tapón del depósito del líquido de frenos.
3. Tapón de reposición del depósito de refrigerante del motor.
4. Varilla de nivel de aceite del motor.
5. Tapón de reposición de aceite del motor.
6. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Solamente vehículos para climas fríos.

Guía De Rescate Del Vehículo

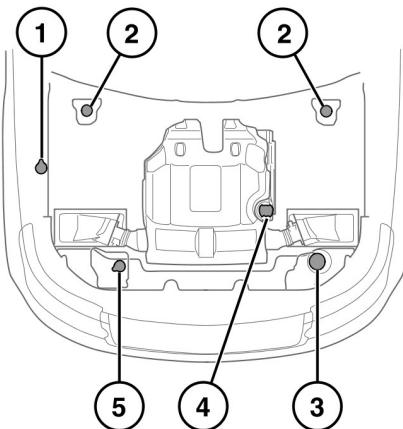
Motor diésel de 2,0 L



E168536

1. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Todos los vehículos, excepto aquellos para climas fríos.
2. Tapón del depósito del líquido de frenos.
3. Tapón de reposición del depósito del líquido para sistemas de escape diésel (DEF). consulte el manual del propietario.
4. Tapón de reposición del depósito de refrigerante del motor.
5. Varilla de nivel de aceite del motor.
6. Tapón de reposición de aceite del motor.
7. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Solamente vehículos para climas fríos.

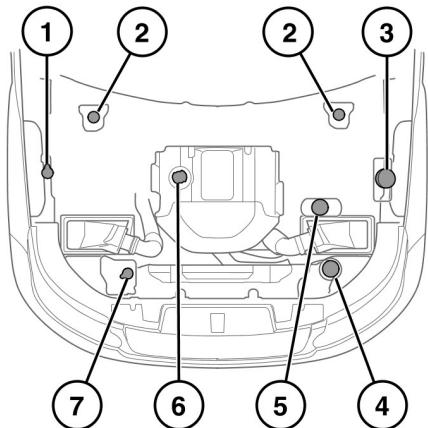
Motores de gasolina de 3,0 L.



E168442

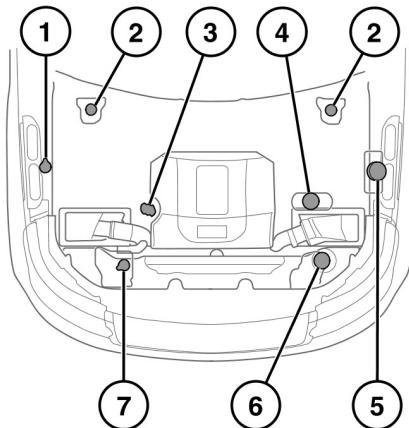
1. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Todos los vehículos, excepto aquellos para climas fríos.
2. Tapón del depósito del líquido de frenos.
3. Tapón de reposición del depósito de refrigerante del motor.
4. Tapón de reposición de aceite del motor.
5. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Solamente vehículos para climas fríos.

Motor diésel de 3,0 L



E188537

Motor diésel de 4,4 L



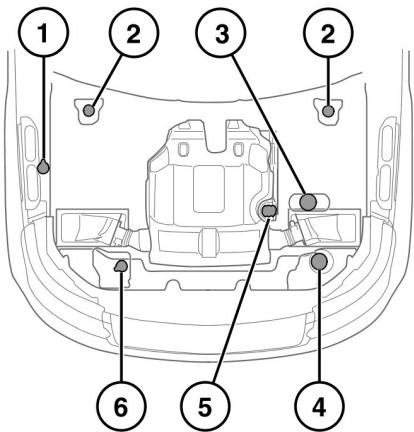
E188445

1. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Todos los vehículos, excepto aquellos para climas fríos.
2. Tapón del depósito del líquido de frenos.
3. Tapón de reposición del depósito del líquido para sistemas de escape diésel (DEF). consulte el manual del propietario.
4. Tapón de reposición del depósito de refrigerante del motor.
5. Tapón del depósito del líquido del sistema Dynamic Response (debajo de la cubierta).
6. Tapón de reposición de aceite del motor.
7. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Solamente vehículos para climas fríos.

1. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Todos los vehículos, excepto aquellos para climas fríos.
2. Tapón del depósito del líquido de frenos.
3. Tapón de reposición de aceite del motor.
4. Tapón del depósito del líquido del sistema Dynamic Response (debajo de la cubierta).
5. Tapón de reposición del depósito del líquido para sistemas de escape diésel (DEF). consulte el manual del propietario.
6. Tapón de reposición del depósito de refrigerante del motor.
7. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Solamente vehículos para climas fríos.

Guía De Rescate Del Vehículo

Motor de gasolina de 5,0 L



E188444

1. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Todos los vehículos, excepto aquellos para climas fríos.
2. Tapón del depósito del líquido de frenos.
3. Tapón del depósito del líquido del sistema Dynamic Response (debajo de la cubierta).
4. Tapón de reposición del depósito de refrigerante del motor.
5. Tapón de reposición de aceite del motor.
6. Tapón del depósito del líquido lavaparabrisas. Solamente vehículos para climas fríos.

CONEXIÓN DE CABLES DE EMERGENCIA

⚠ Quitese todas las joyas metálicas antes de empezar a trabajar en la batería o en los bornes de arranque, o cerca de ellos. Procure que ningún objeto metálico o componente del vehículo entre en contacto con la batería o los bornes de arranque. Los objetos metálicos pueden provocar chispas o cortocircuitos, lo que podría causar una explosión.

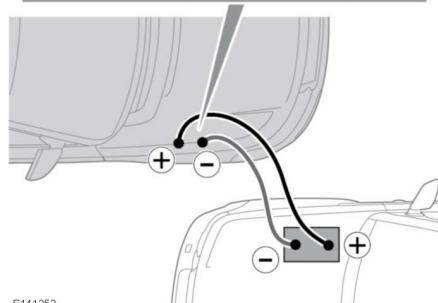
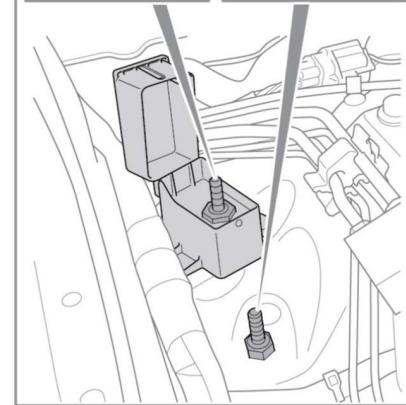
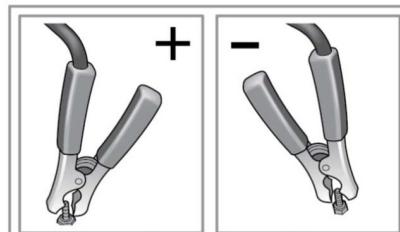
⚠ Procure que los bornes o terminales de la batería no entren en contacto con la piel. Los bornes y los terminales de la batería contienen plomo y componentes del plomo que son tóxicos. Lávese bien las manos después de manipular la batería.

⚠ No exponga la batería a llamas vivas ni a chispas, ya que la batería produce gases inflamables y explosivos.

⚠ No conecte los cables de emergencia a ningún borne de la batería del vehículo. Si lo hace, se podría producir una chispa y, como consecuencia, una explosión. Esto también puede ocasionar daños en el sistema de carga.

⚠ No intente arrancar con cables de emergencia (o con un sistema de arranque), cargar la batería o intentar arrancar un vehículo con una batería congelada. De lo contrario, podría producirse una explosión.

- ⚠** Las piezas giratorias del motor pueden ocasionar lesiones graves. Extreme las precauciones cuando trabaje cerca de las piezas giratorias del motor.
 - ⚠** Antes de intentar arrancar el vehículo, compruebe que el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está aplicado o bien calce las ruedas. Verifique que esté seleccionada la posición de estacionamiento (P).
 - ⚠** Debe protegerse los ojos cuando trabaje en las proximidades de una batería. El ácido de la batería puede causar lesiones oculares graves.
 - ⚠** Durante el uso normal, las baterías emiten gas en cantidades suficientes para causar explosiones y lesiones. Mantenga las chispas y llamas vivas alejadas de la batería.
 - ⚠** Verifique que no haya contacto físico entre el vehículo auxiliar y el vehículo averiado, aparte de los cables de emergencia.
 - ⚠** Compruebe que la batería o el dispositivo de arranque sean de 12 voltios.
 - ⚠** Desconecte los cables de arranque de emergencia antes de utilizar cualquier equipo eléctrico.
- Nota:** Antes de conectar los cables de emergencia a los bornes de arranque de emergencia del vehículo averiado, asegúrese de que las conexiones de arranque de emergencia del vehículo auxiliar están correctas. Asegúrese también de que se han desconectado todos los equipos eléctricos.



E141252

Para conectar los cables de emergencia:

1. Conecte el cable de emergencia positivo (rojo) al borne positivo (+) recomendado en el vehículo auxiliar.

Nota: Consulte el manual del conductor del vehículo auxiliar para conocer cuál es el borne positivo de arranque de emergencia recomendado.

Guía De Rescate Del Vehículo

2. Conecte el otro extremo del cable de emergencia positivo (rojo) al borne positivo (+) de la batería del vehículo averiado (como se muestra en la ilustración).
3. Conecte el cable negativo (negro) al borne negativo (-) recomendado en el vehículo auxiliar.

Nota: Consulte el manual del conductor del vehículo auxiliar para conocer cuál es el borne negativo de arranque de emergencia recomendado.

4. Conecte el otro extremo del cable de arranque de emergencia negativo (negro) al borne negativo (-) de la batería del vehículo averiado (como se muestra en la ilustración).

Nota: Compruebe que todos los cables estén alejados de los componentes móviles. Asegúrese de que las cuatro conexiones estén firmemente apretadas.

5. Arranque el motor del vehículo auxiliar. Deje el motor a ralentí durante unos minutos.
6. Arranque el motor en el vehículo averiado.

Nota: No active ningún circuito eléctrico en el vehículo auxiliado hasta que se hayan retirado todos los cables de arranque de emergencia.

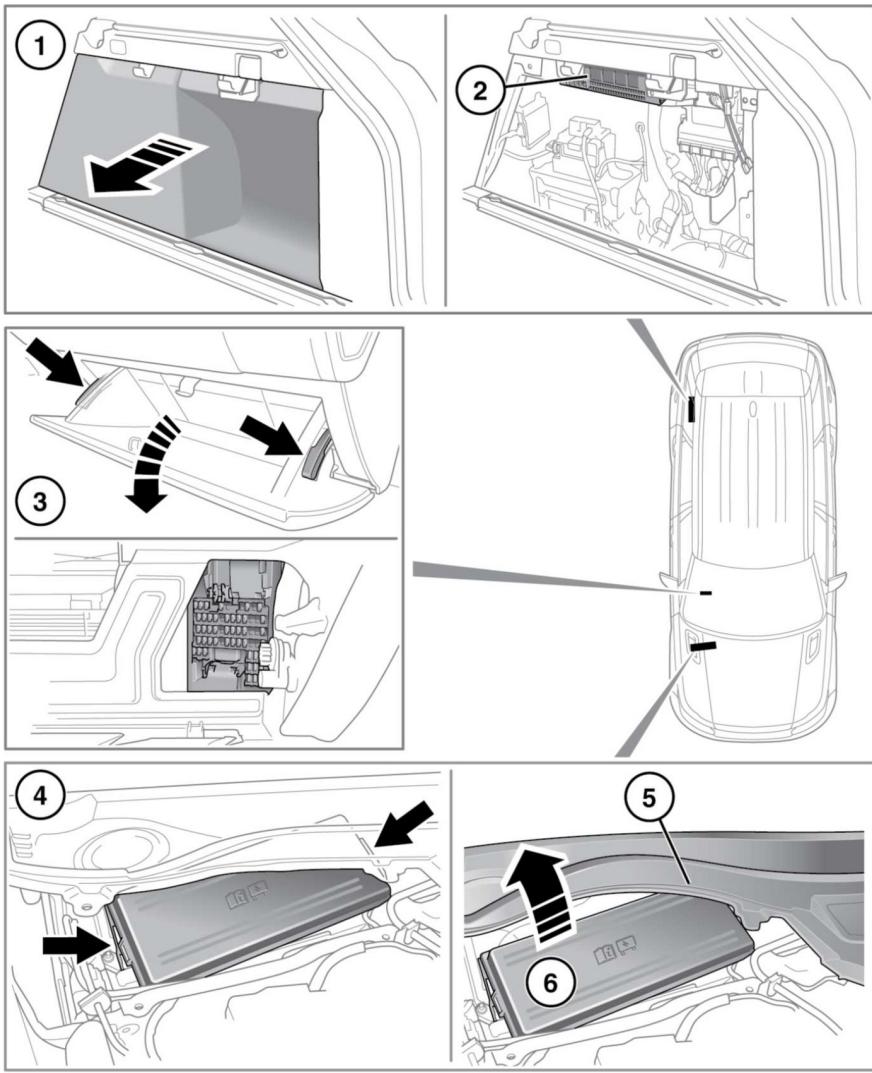
7. Deje ambos vehículos al ralentí durante dos minutos.
8. Apague el motor del vehículo auxiliar.
9. Desconecte el cable de emergencia negativo (negro) del vehículo averiado.
10. Desconecte el cable de emergencia negativo (negro) del vehículo auxiliar.
11. Desconecte el cable de emergencia positivo (rojo) del vehículo averiado.
12. Desconecte el cable de emergencia positivo (rojo) del vehículo auxiliar.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO DE ARRANQUE AUXILIAR

Para arrancar el vehículo con un dispositivo de arranque auxiliar o una batería auxiliar, haga lo siguiente:

1. Conecte el cable de emergencia positivo (rojo) al borne positivo (+) del vehículo.
2. Conecte el cable de emergencia negativo (negro) al borne negativo (-) del vehículo.
3. Encienda el dispositivo de arranque auxiliar.
4. Arranque el motor. Deje el motor al ralentí.
5. Desconecte el cable de emergencia negativo (negro) del borne de arranque de emergencia del vehículo.
6. Apague el dispositivo de arranque auxiliar.
7. Desconecte el cable de emergencia positivo (rojo) del borne de arranque de emergencia del vehículo.

UBICACIÓN DE LAS CAJAS DE FUSIBLES



E176141

Guía De Rescate Del Vehículo

! Si retira la tapa de una de las cajas de fusibles, proteja la caja de la humedad. Vuelva a poner la tapa lo antes posible. De lo contrario, podrían producirse daños por corrosión en la caja de fusibles por la exposición a la humedad.

1. Para acceder a la caja de fusibles del maletero, abra el portón trasero. Para retirar el panel de acceso derecho, sujeté la parte superior del panel y tire con firmeza.

Nota: Los vehículos híbridos cuentan con una caja de fusibles adicional, situada junto a la caja de fusibles del maletero. Solo un concesionario/taller autorizado puede examinar o sustituir los fusibles que se incluyen esta caja.

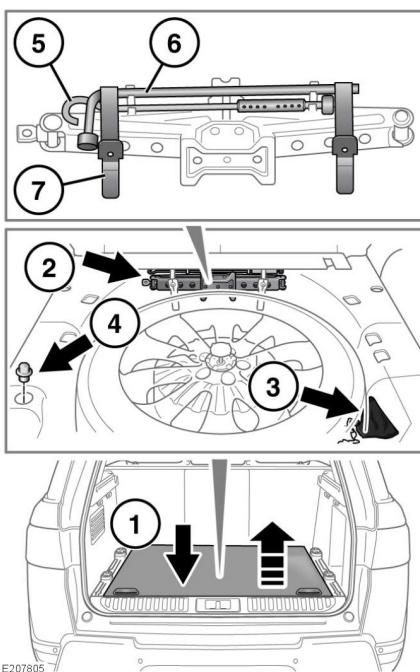
- Cuando vuelva a colocar el panel de acceso, asegúrese de que las patillas de sujeción están alineadas con los orificios de centrado antes de empujar y encajar completamente el panel en su sitio.

 2. Caja de fusibles del maletero: Una etiqueta, situada en una ranura debajo de la caja de fusibles, indica los circuitos protegidos y las ubicaciones de los fusibles.
 3. Para acceder a la caja de fusibles del habitáculo, abra la guantera. Presione firmemente la parte superior de la varilla de sujeción de cada extremo y baje la guantera al hueco para los pies. Una etiqueta situada en la parte delantera del panel de acceso de los fusibles indica los circuitos protegidos y la ubicación de los fusibles. Retire el panel para acceder a los fusibles. consulte el manual del propietario.
 4. Para acceder a la caja de fusibles del compartimento del motor, retire las tapas situadas en el vano motor. consulte el manual del propietario.

5. Levante el borde del panel de la rejilla lo suficiente para poder retirar la tapa de la caja de fusibles.
6. Suelte las abrazaderas de los extremos para poder retirar la cubierta de la caja de fusibles. Una etiqueta situada en el interior de la guantera muestra los circuitos protegidos y la ubicación de los fusibles.

KIT DE HERRAMIENTAS

Nota: Los tipos de herramientas y sus posiciones pueden ser diferentes a lo que se muestra en las figuras.

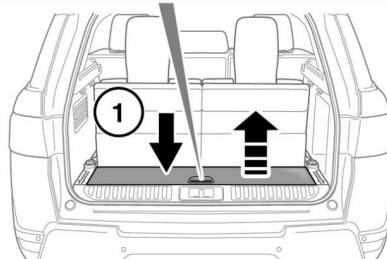
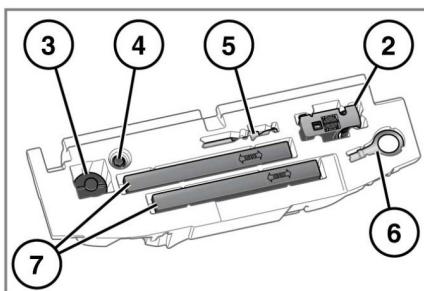


1. Panel del suelo del espacio de carga.
2. Gato y herramientas. Situados debajo de la rueda de repuesto. Consulte **42, DESMONTAJE DE LA RUEDA DE REPUESTO**.

3. Herramienta de ayuda de elevación de la rueda de repuesto.
 4. Adaptador para tuercas de bloqueo de las ruedas.
 5. Mango del gato.
 6. Llave.
 7. Correa del gato.
- Nota:** Examine el gato de vez en cuando. Limpie y engrase las piezas móviles, en particular, las roscas de los tornillos, para evitar la corrosión.
4. Adaptador para tuercas de bloqueo de las ruedas.
 5. Herramienta de reajuste. Consulte **31, DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN PASIVO CONTRA EL REPOSTAJE INCORRECTO EN VEHÍCULOS DIÉSEL.**
 6. Argolla de remolque.
 7. Triángulo de peligro.

Nota: Observe bien la posición de cada herramienta, ya que es importante volver a colocarlas en la posición correcta después de utilizarlas.

Vehículo equipado con sistema de reparación de neumáticos

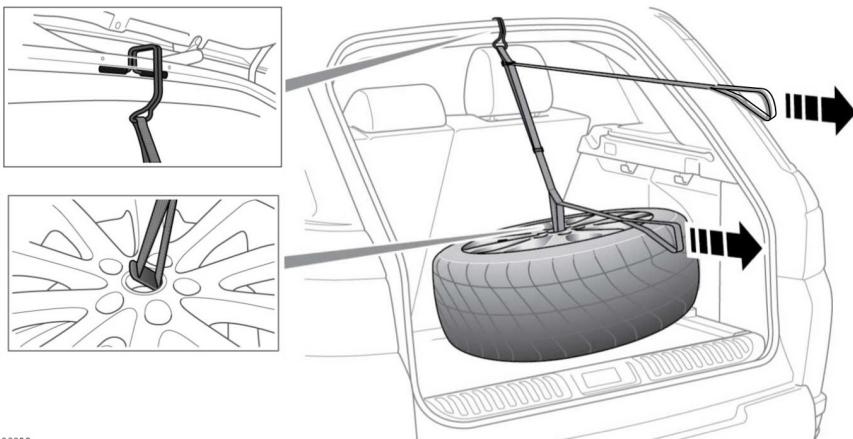


E206983

1. Panel del suelo del espacio de carga.
2. Compresor.
3. Botella de sellador.

Guía De Rescate Del Vehículo

DESMONTAJE DE LA RUEDA DE REPUESTO



E188800

- ⚠** Extraiga la rueda de repuesto antes de elevar el vehículo para evitar desestabilizar el vehículo cuando esté levantado.
- ⚠** Las ruedas son pesadas y, si se manipulan de forma incorrecta, pueden provocar lesiones. Extreme las precauciones cuando vaya a levantar, bajar o manipular una rueda.
- ⚠** Debe sujetar siempre la rueda de repuesto, o la rueda desmontada, en la posición correcta mediante el tornillo de fijación.
- ⚠** Guarde la rueda solo cuando el vehículo deje de estar elevado sobre el gato.

⚠ Despues de haber cambiado una rueda, asegure siempre bien las herramientas, el gato y la rueda cambiada en sus posiciones de almacenamiento correctas. Si no se guardan correctamente, estos objetos pueden salir despedidos en caso de colisión o vuelco y llegar a causar lesiones o incluso la muerte.

Retire siempre la rueda de repuesto antes de elevar el vehículo.

Nota: Antes de extraer la rueda de repuesto, anote su posición de almacenamiento. La rueda que se debe cambiar debe guardarse correctamente en su ubicación.

Nota: La herramienta de ayuda de elevación de la rueda de repuesto no está instalada en todos los vehículos. Para obtener más información, póngase en contacto con su concesionario/taller autorizado.

1. Abra el portón trasero. consulte el manual del propietario.
2. Retire el panel del suelo del espacio de carga.
3. Desmonte el perno de sujeción de la rueda de repuesto.
4. Retire la herramienta de ayuda de elevación de la rueda de repuesto. Consulte **40, KIT DE HERRAMIENTAS**.
5. Monte la herramienta de ayuda de elevación, como se indica.
 - Tire de la correa superior para levantar la rueda de repuesto.
 - Tire de la correa inferior para colocar la rueda de repuesto en el portón trasero.
6. Retire la herramienta y levante con cuidado la rueda de repuesto del vehículo.

Nota: Para guardar la rueda de repuesto, siga los mismos pasos en orden inverso.

CAMBIO DE UNA RUEDA

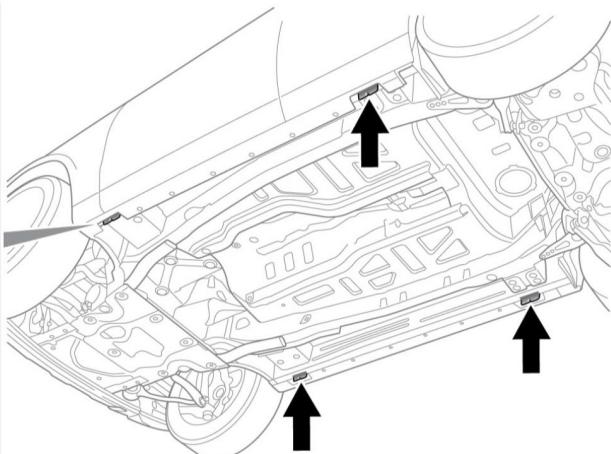
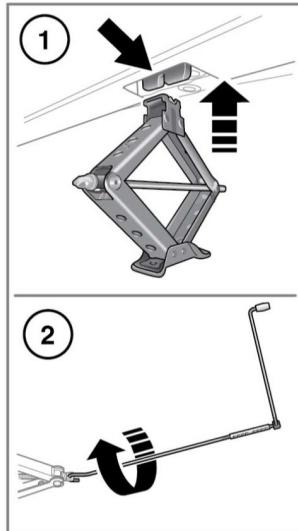


Antes de elevar el vehículo, consulte todas precauciones facilitadas al principio de esta sección del manual del propietario.

Antes de cambiar una rueda, lea y observe los avisos.

Nota: El vehículo puede estar provisto de un sensor de inclinación. El sensor activa la alarma si el vehículo se inclina en cualquier dirección después de haberse bloqueado. Para bloquear las puertas mientras cambia la rueda y evitar que se active la alarma, desactive temporalmente el sensor de inclinación. consulte el manual del propietario.

Nota: Si el vehículo está equipado con estribos laterales o tubos, los puntos de apoyo del gato se sitúan en la parte inferior del estribo lateral o de los soportes del tubo.

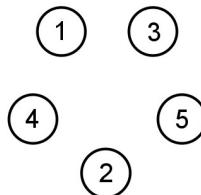


Guía De Rescate Del Vehículo

Los pasos siguientes describen cómo cambiar la rueda:

1. Antes de elevar el vehículo, utilice la llave para las tuercas de las ruedas para aflojar las tuercas de la rueda que va a cambiar. Gire media vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
2. Coloque el gato bajo el punto de apoyo correspondiente (1) del vehículo.
Nota: Evite que el gato toque el estribo en cualquier otro punto, ya que se podrían producir daños.
3. Gire la palanca del gato (2) hacia la derecha para elevar el gato hasta situarlo en su punto de apoyo. Asegúrese de que la base del gato haga contacto por completo con el suelo.
4. Eleve el vehículo con el gato hasta que el neumático que se va a cambiar se separe un poco del suelo. Accione el gato con un movimiento lento y constante. Procure no realizar movimientos rápidos e irregulares ya que el vehículo o el gato pueden desestabilizarse.
5. Extraiga las tuercas de la rueda. Coloque las tuercas juntas en un sitio donde no puedan rodar.
6. Desmonte la rueda y déjela a un lado. No apoye la rueda sobre su cara exterior, ya que podría dañarse el acabado.
7. Acople la rueda de repuesto al cubo.
8. Monte las tuercas de la rueda y apriételas ligeramente. Compruebe que la rueda toca el cubo de manera uniforme.
9. Compruebe que no haya ningún obstáculo debajo del vehículo; baje el vehículo de manera lenta y suave.

10. Cuando todas las ruedas estén en el suelo y haya retirado el gato, apriete las tuercas al máximo. Las tuercas de la rueda deben apretarse de forma secuencial (véase la ilustración) con el par correcto de 133 Nm.



E132675

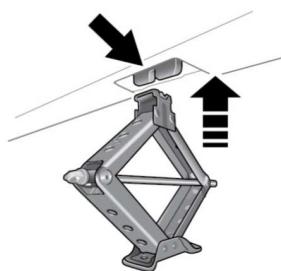
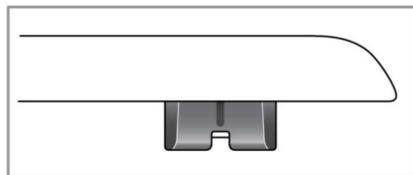
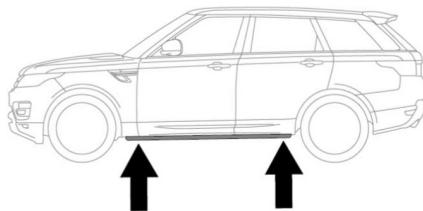
Nota: Si no puede apretar las tuercas de la rueda hasta el par especificado en el momento de cambiar la rueda, deberá hacerlo lo antes posible.

Si va a instalar una llanta de aleación de repuesto, golpee la tapa central de la rueda desmontada con una herramienta adecuada de punta romana. Presione con la mano la tapa central y encájela en la rueda de repuesto recién instalada.

Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos lo antes posible.

Vehículos con estribos laterales fijos, estribos desplegables o tubos laterales

Si su vehículo está equipado con estribos desplegables, estribos laterales fijos o tubos laterales, los puntos de apoyo del gato de un vehículo de serie quedarán tapados.



E162198

Para elevar el vehículo, utilice los puntos de apoyo situados en la parte delantera y trasera de los tubos laterales, los estribos laterales fijos o los estribos desplegables.



Los estribos desplegables deben encontrarse en la posición de almacenamiento y el sistema desactivado cuando vaya a elevar el vehículo. **No eleve el vehículo con los estribos laterales en posición desplegada.**

El procedimiento de cambio de una rueda para vehículos híbridos es el mismo que en los no híbridos. No obstante, tenga en cuenta la siguiente información:

Nota: Las ruedas de los lados derecho e izquierdo del vehículo tienen diseños diferentes (vistas desde la parte trasera del vehículo). En la parte interior de cada rueda está grabado **LH** (para el lado izquierdo) o **RH** (para el lado derecho). Asegúrese siempre de instalar las ruedas en el lado correcto.

En caso de sufrir un pinchazo, la rueda de repuesto se puede utilizar en ambos lados del vehículo. Asegúrese de que la rueda original se sustituye en su posición correcta lo antes posible.

ARGOLLA DE REMOLQUE DELANTERA



La argolla de remolque delantera se ha diseñado únicamente para el rescate del vehículo en carretera. Si la argolla de remolque se utiliza para cualquier otra finalidad, podrían producirse daños en el vehículo y lesiones graves o mortales.



Antes de conducir por terrenos no asfaltados, retire la cubierta de la argolla de remolque delantera para evitar que se pierda o se dañe. Las cubiertas se deben volver a colocar antes de conducir en carretera.

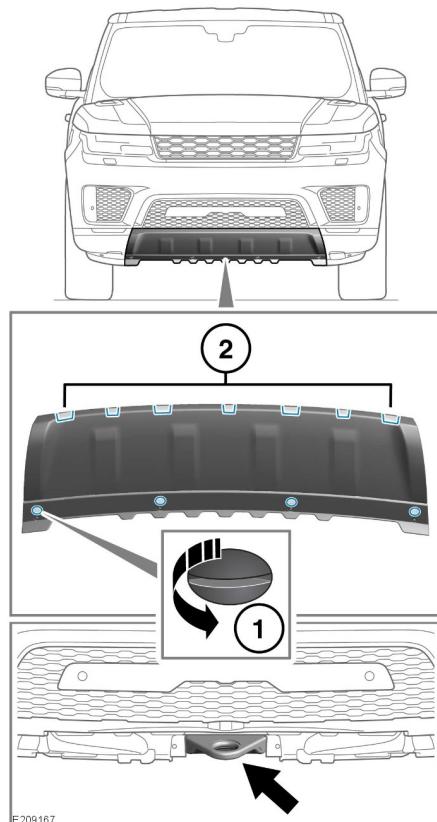
Guía De Rescate Del Vehículo

! Asegúrese de que la cubierta esté colocada correctamente antes de conducir el vehículo. Una cubierta mal colocada puede desprenderse del vehículo y sufrir daños.

Nota: Anote la posición de montaje de la cubierta antes de desmontarla.

La argolla de remolque delantera está situada detrás de una tapa desmontable del parachoques delantero.

Todos los vehículos excepto vehículos SVR



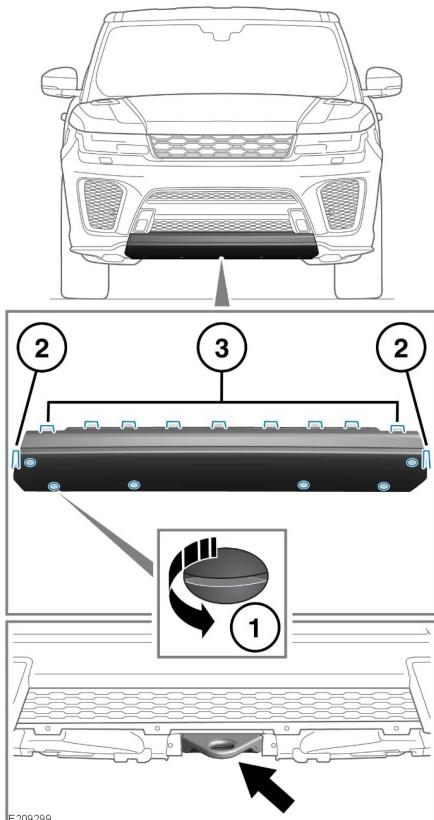
Para retirar la tapa:

1. Gire cada una de las cuatro fijaciones 90 grados hacia la izquierda con una moneda u otro objeto similar para soltar el borde inferior.
2. Empezando por un extremo, tire hacia delante de la cubierta desde el borde inferior para soltar las pestañas situadas en el borde superior de la cubierta.

Para volver a instalar la tapa:

1. Coloque la cubierta y asegúrese de que las siete pestañas del borde superior queden introducidas en los orificios del parachoques.
2. Gire cada una de las cuatro fijaciones 90 grados hacia la derecha con una moneda u otro objeto similar para fijar la cubierta.

Vehículos SVR



Para retirar la tapa:

1. Gire cada una de las seis fijaciones 90 grados hacia la izquierda con una moneda u otro objeto similar para soltar el borde inferior.
2. Suelte las dos pestañas laterales.
3. Empezando por un extremo, tire hacia delante de la cubierta desde el borde inferior trasero para soltar las pestañas situadas en el borde superior de la cubierta.

Para volver a instalar la tapa:

1. Coloque la cubierta y asegúrese de que las nueve pestañas del borde superior queden introducidas en los orificios del parachoques.
2. Alinee las dos pestañas laterales.
3. Gire cada una de las seis fijaciones 90 grados hacia la derecha con una moneda u otro objeto similar para fijar la cubierta.

ARGOLLA DE REMOLQUE TRASERA

⚠ La argolla de remolque trasera se ha diseñado únicamente para el rescate del vehículo en carretera. Si la argolla de remolque se utiliza para cualquier otra finalidad, podrían producirse daños en el vehículo y lesiones graves o mortales.

⚠ No utilice la bola de remolque para rescatar el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

⚠ Antes de conducir por terrenos no asfaltados, retire la cubierta de la argolla de remolque trasera para evitar que se pierda o se dañe. Las cubiertas se deben volver a colocar antes de conducir en carretera.

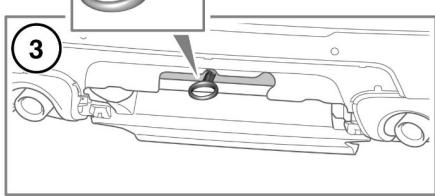
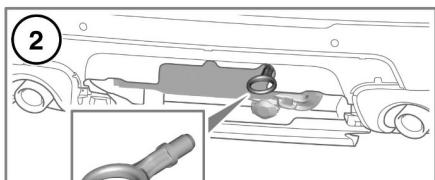
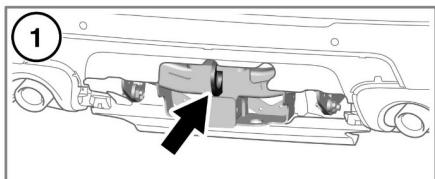
⚠ Asegúrese de que la cubierta esté colocada correctamente antes de conducir el vehículo. Una cubierta mal colocada puede desprendérse del vehículo y sufrir daños.

Nota: La argolla de remolque trasera se puede utilizar para remolcar otro vehículo en caso necesario.

Nota: Anote la posición de montaje de la cubierta antes de desmontarla.

Guía De Rescate Del Vehículo

Nota: Según las especificaciones del vehículo, el diseño de la cubierta de la argolla de remolque puede ser diferente al de las cubiertas mostradas.



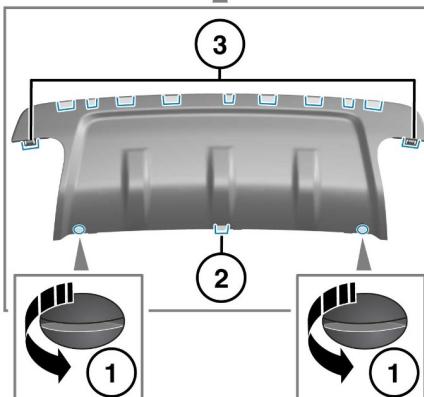
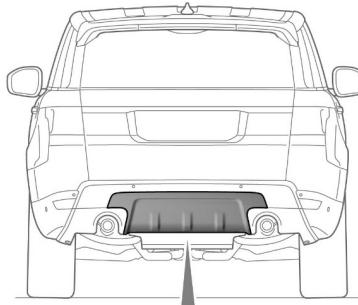
E209194

El punto de remolque trasero está situado detrás de una cubierta desmontable en el parachoques trasero.

1. Vehículos equipados con un receptor de gancho de remolque o una barra de remolque desmontable.
2. Vehículos con barra de remolque desplegable eléctricamente
3. Vehículos sin barra de remolque.

Vehículos equipados con barra de remolque desplegable eléctricamente y vehículos sin barra de remolque: La argolla de remolque está guardada en el kit de herramientas. El kit de herramientas se encuentra debajo del suelo del maletero. Atornille la argolla de remolque en su fijación, en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta que quede bien fija.

Todos los vehículos excepto vehículos SVR



E209168

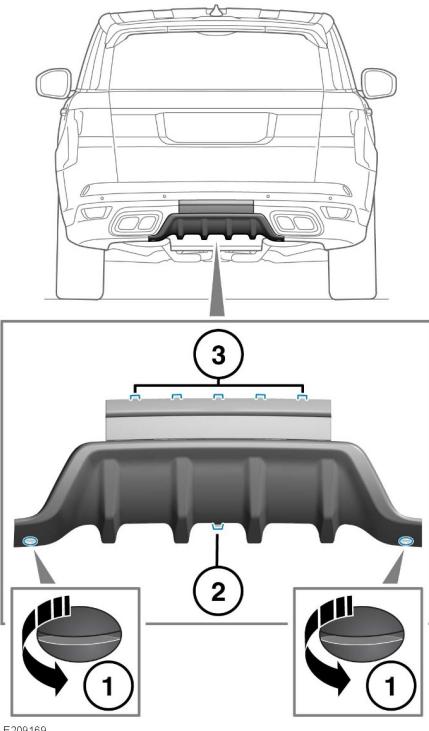
Para retirar la tapa:

1. Gire las dos fijaciones 90 grados en sentido contrario a las agujas del reloj utilizando una moneda u otro objeto similar.

2. Tire hacia atrás del borde inferior para soltar la pestaña central, si procede.
3. Suelte las once pestañas superiores.

Para volver a colocar la cubierta, invierta el procedimiento de desmontaje.

Vehículos SVR



Para retirar la tapa:

1. Gire las dos fijaciones 90 grados hacia la izquierda con una moneda u otro objeto similar para soltar el borde inferior.
2. Tire hacia atrás del borde inferior para soltar la pestaña central, si procede.
3. Gire el borde inferior hacia atrás y suelte las cinco pestañas superiores.

Para volver a colocar la cubierta, invierta el procedimiento de desmontaje.

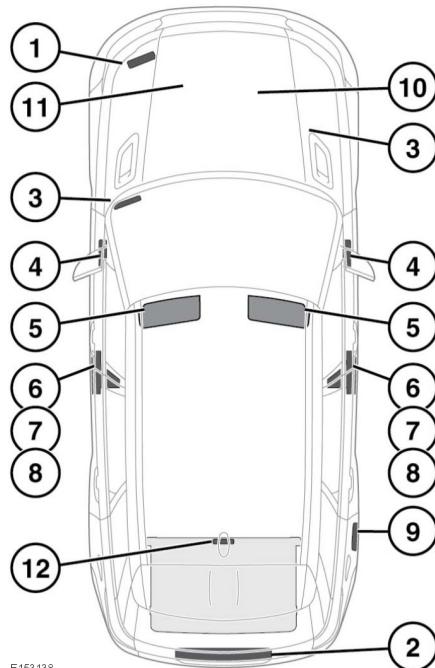
UBICACIONES DE LAS ETIQUETAS



Las etiquetas de aviso pegadas a su vehículo y con este símbolo significan que no toque ni ajuste componentes hasta que haya leído las instrucciones pertinentes del manual.



Las etiquetas que muestren este símbolo indican que el sistema de encendido utiliza voltajes muy altos. No toque ningún componente del sistema de encendido mientras se da el contacto.



Guía De Rescate Del Vehículo

1. Bastidor de cierre del capó: Etiqueta del aire acondicionado.
2. Parte superior de la batería: Símbolos de aviso de la batería.
3. El número de identificación del vehículo (VIN) está grabado en una placa, que se puede ver a través de la parte inferior del lado izquierdo del parabrisas. También está grabado en la torreta de suspensión derecha.

Nota: Cuando se ponga en contacto con un concesionario o taller autorizado puede que tenga que facilitares el número VIN.

La fecha de fabricación del vehículo se muestra en la placa del número de bastidor (VIN).

Nota: Esta placa incluye información sobre el mes y año en que la carrocería y el conjunto del grupo motriz se ensamblaron y en que el vehículo salió de la cadena de montaje. La fecha de fabricación del vehículo se muestra en la etiqueta de presión de los neumáticos pegada en el montante B derecho.

4. Extremo del salpicadero (lado del acompañante): Etiqueta del airbag del acompañante.
5. Parasol: Etiqueta del airbag, etiqueta de manejabilidad del vehículo.
6. Base del montante B: Número VIN.
7. Base del montante B o base interior de la puerta delantera: Etiqueta de la presión de los neumáticos, etiqueta de aviso de los airbags.
8. Parte media alta del montante B: Etiqueta de aviso del airbag lateral sobre la seguridad de los niños.

9. Interior de la tapa del depósito: Etiqueta del combustible.
10. Número de motor: V6 y V8 de gasolina. El número se encuentra en la tapa del árbol de levas del lado derecho.

11. Número del motor:

- 2L diésel: el número se encuentra en el colector de admisión.
- V6 diésel: El número se encuentra en la parte delantera de la tapa del árbol de levas izquierda.
- V8 diésel: el número se encuentra en la parte superior del motor, en el colector de admisión del lado izquierdo.

12. Debajo de la cubierta del maletero: Etiqueta de aviso de la cubierta del maletero.

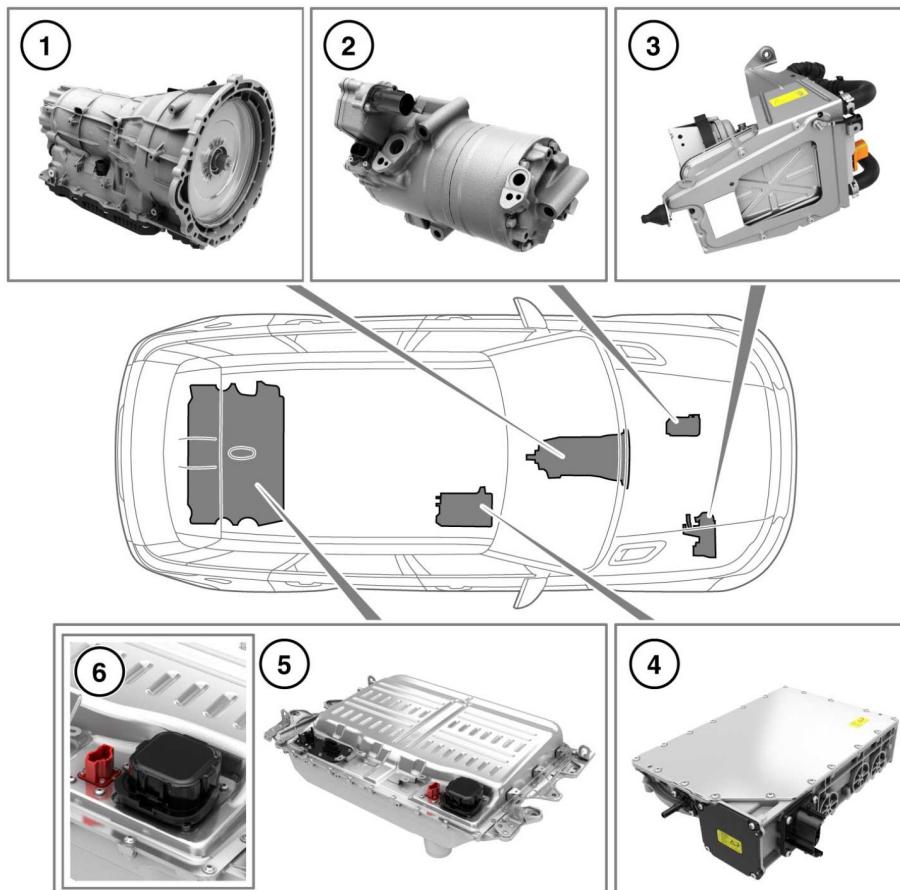
Es importante que se familiarice con estos temas para garantizar el uso seguro del vehículo y sus funciones.



E208797

Las etiquetas que muestren este símbolo indican que el sistema de del vehículo híbrido utiliza voltajes muy altos. No toque ningún componente que tenga esta etiqueta o sea de color naranja.

Las etiquetas de aviso de alta tensión se colocan en los siguientes componentes de los vehículos híbridos eléctricos:



1. Transmisión automática.
2. Compresor de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC).
3. Calefactor de alta tensión.
4. Inversor de alta tensión: La etiqueta de aviso de alta tensión se encuentra en la parte superior del inversor.
5. Batería de alta tensión: La etiqueta de aviso de alta tensión se encuentra en la parte superior de la batería.
6. Conector del interruptor de desconexión general (MSD).

